



அங்குசம்

ANGUSAM

மலர் 1

2003 ஜூவரி - பெப்ரவரி

திதி 1



விலை :20/-



# அங்குசம்

## ANGUSAM

இல.12, ராசாவில் தோட்டம் ஸ்தி.  
யாழ்ப்பாணம்.

No.12, Rasavintoddam Road.  
Jaffna.

“வீத்தை வீகும்பு”  
“LOVE LEARNING”

### ஆலோசகர் Adviser

ஸ்ரோதியினர் மார். ராஜந்தரம்பிள்ளை  
துணைவேந்தர். மாற். பலகலைக்கழகம்  
Prof.P.Balasundarampillai  
Vice Chancellor, University of Jaffna.

### காப்பாளர்கள் Patrons

என்றி. சி. சி. ஞானேந்திரன்  
இணைப்பாளர், மாற் தற்நத  
பலகலைக்கழகம்  
Eng.S A. Gnanendran  
Co-ordinator, Open University

எ. ஸ்ரீகந்தரத்துரீத்தி  
அதிபர், கேப்பாய் ஆசிரிய  
யமிசிக் கல்லூரில்  
A.Sriskanthamoorthy  
Principal, Teachers Training College,  
Kopay

ரு. சுதாசிவழுரீத்தி  
அதிபர், பலாவி அசிரிய  
யமிசிக் கல்லூரில்  
S.Sathasivamoorthy  
Prinipal, Teachers Training College,  
Palaly.

கலாந்தி தி. கமலநாதன்  
பொதிபதி, கல்வியற் கல்லூரி  
Dr.T.Kamalanathan  
President. College of Education

தி. ரீராஜரத்தம்  
இயக்குநர்,  
உயர் தொழில்நுட்ப நிறுவனம்  
T.Rajaratnam  
Director,dvanced Technical Institute.

எஸ். எந்தில்நாதன்  
அதிபர், தொழில்நுட்பக் கல்லூரி  
S.Senthilnathan  
Principal, Technical College.

அகரவேளையில் அஸ்பர்களோடு ,

வணக்கமும் வாழ்த்துக்கணும்!

இதழியல் சார் துறைகள் சமுகத்தின்  
“நான்காவது சொத்து” எனப்படுகின்றன.

சஞ்சிகைகளுக்கான தேவை அதிக  
ரித்துள்ள - அவற்றுக்கான தேடல் குறை  
வடைந்துள்ள - தற்போதைய சமுகச்  
குழலில் “அங்குசம்” உங்கள் கைகளில்!

சஞ்சிகைத் தேவையை நிறைவு  
செய்து மட்டுமன்றி, அதனைத் தேடுவதற்  
கான ‘தாக்கத்’ சமுதாயத்தில் ஏற்படுத்த  
வேண்டிய பாரிய பொறுப்பையும் “அங்குசம்”  
கொண்டுள்ளது.

எமது சமுதாயம் பயனுற வாழும்  
வகையில், முத்த எழுத்தாளர்களின்  
படைப்புக்களை தன்னுடாக வழங்குவது  
டன் அவிழத் துடிக்கும் இளம் மொட்டுக்  
களை, அரங்கேற்றுவதையும் ‘அங்குசம்’ தன்  
பணியாகக்கொண்டிருக்கும்.

தனது கடமைகளை உணர்ந்து  
“அங்குசம்” செயற்படுமென பிரதிக்கை  
செய்து, வித்தைக்கு அதிபதியாம் விநாயக்  
கடவுளின் பாதங்களில் சமர்ப்பிக்கிறோம்  
இந்நாலை!

உங்கள் ஆக்கபூர்வமான விமர்  
சனங்களை வரவேற்கிறோம்!!

நன்றி

ஜூன் 2003

தீசிரியீட்டு

# க்ருவியைக்குறைஷால்ட்

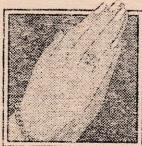
□ அங்குசம்	
□ வாழ்க தமிழ்	3-4
□ குறைய கதையும்	5
□ எழுது	6
□ தத்துவ ஞானீகள் தந்தை	7-8
□ முகம்	9-10
□ மனது உரிமைகள்	11-13
□ மூலநோய்	14-17
□ நூல் அற்முகம்	18
□ English Park	19-20
□ அமெரிக்கப் புலனாய்வுப் பேரவு	21-22
□ உயிர்ப்பிழக்கும் உணர்வுகள்	23-30
□ சுயதொழல் வழகாட்டி(கோழி வளர்ப்பு)	31-34
□ எதிர்யைத் தாக்குவதல்ல கருாத்தே	35-36
□ நன்னாந்து போது	38
□ இது ஈழக்கடல்	39
□ அவகாசம்	43
□ அந்த மர நிழல்ல்	45-46
□ பண்டிதர் க.சச்சதூணந்தன்	48-50

**முத்துக் குளித்தல்**

**தொகுப்பும் அமைப்பும்: ஆசிரிய குழு**

**ஓவியங்கள்:** எஸ்.பிரசாந்தன்(சாந்தன்)  
யாழ்.பல்கலைக்கழகம்





## வாழ்க தமிழ்

கனிமொழியே தனிமொழியே  
 கவின்மொழியே வாழ்க  
 கற்பனையே அற்புதமே  
 பொற்புருவே வாழ்க  
 பனிமலரே எனதுயிரே  
 நனிசுவையே வாழ்க  
 பானிலவே வானமுதே  
 தேனனையாய் வாழ்க.

இயலென்றே நீவளர்ந்தாய்  
 இவ்வுலகோர் மகிழ்ந்தார்  
 இசையென்றே நீ செழித்தாய்  
 இவ்வுலகோர் நெகிழ்ந்தார்  
 நயமெல்லாம் மிகக்கொண்ட  
 நாடகமாய் எழுந்தாய்  
 நாட்டினரும் உலகினரும்  
 நாடிநிதம் உயர்ந்தார்.

அகப்பொருளாய் புறப்பொருளாய்  
 அரும்பொருளாய் வாழ்க  
 அகத்தியனால் காப்பியனால்  
 வளர்ந்தனைநீ வாழ்க

மிகப்பலவாய் இகப்புகழாய்  
 விளங்கிடுவாய் வாழ்க  
 மென்மொழியே செந்தமிழே  
 என்னுயிரே வாழ்க.

பாட்டாக : முன்நடந்தாய்  
 உலகநிலை கண்டாய்  
 பாரினிலே உரை நடையாம்  
 புதுநடையும் கொண்டாய்  
 காட்டாறு போல்நீயோ  
 காலமெல்லாம் விரைந்தாய்  
 கட்டழகு குன்றாத  
 மேனியினாய் வாழ்க.

கவிதைளனப் புலவோர்கள்  
 உணவியந்தே நிற்பார்  
 கதையென்றும் நாவலென்றும்  
 பலர்க்கூடி நயப்பார்  
 புவிபோற்றும் புகழ்படைத்தாய்  
 பூங்கொடியே வாழ்க  
 புதுமொழியே மதுமொழியே  
 பழமொழியே வாழ்க.



புலவர் ம. பார்வதிநாதசிவம்  
 (ஸ்சிப்பிள்கி முத்துவன்)

# குறுளைக் கற்பதல்ல சிறப்பு!

தெல்லியுர் சு  
சி. ஹரிகரன்

குறுநில மன்னாகிய அதியமானுக்கு மரணப் பிணியில் இருந்து விடுபட்டு நீண்டகாலம் சிறந்த ஆயுளோடு வழக்கூடிய அரிய நெல்லிக்கனி கிடைத்தது. அந்த நேரம், அவனது வாசல் நோக்கி விருந்தினர் ஒருவர் வருகிறார். அதியமான், வந்திருக்கும் விருந்தினர் ஒளவை என்பதை உணர்கின்றான். உடனே சிந்திக்கின்றான். நான் இந்த நெல்லிக்கனியை உண்பதால் எதுவிதபலனும் இல்லை. ஆனால், ஒளவை இந்த நெல்லிக்கனியை உண்டு பலகாலம் யாழ்ந்தால், இந்த நாட்டுக்கும் தமிழுக்கும் சிறப்பு இவ்வாறு சிந்தித்து, தனக்குக் கிடைத்த சாகா மருந்தினை ஒளவைப்பாட்டிக்குக் கொடுத்தான்.

## குறுந் குறுத்துபு

விருந்து புறத்ததாய் தானுண்டல் சாவா  
மருந்தெனினும் வேண்டறபாற் நன்று.

நாம், எமக்குக் கிடைத்த பொருள் எவ்வளவு உயர்ந்ததாக இருந்தாலும், அதை நாமே உண்பதால் நாட்டுக்கு எவ்வளவு பயன் ஏற்படும், மற்றவர் உண்பதால் நாட்டுக்கு எவ்வளவு பயன் கிடைக்கும். என்று சிந்தித்து விருந்துபசாரம் செய்யப் பழகவேண்டும். அதியமானுடைய விருந்தோம்பலுக்கு வள்ளுவரின் மேற்படி குறள் சாலப் பொருந்தும்.

நம் பள்ளிக் கூடங்களில் உலக சர்த்தி பாடம் கற்றுக் கொடுக்கும் முறை மிகவும் அதிருப்திகரமாக கிடுக்கிறது. சர்த்திரப் பாடம் கற்றுக் கொடுப்பதன் நோக்கம், சீல திதீக்களையும் சம்பவங்களையும் மாணவர்கள் உருப்போட்டு யள்ளபாடம் செய்ய வேண்டும் என்பதல்ல. ஒரு தளபதியோ அல்லது வெறிராடுவரோ பிறந்துவின், ஒரு மன்னான் பட்டாபிஷேக நாளை அறிந்து கொள்வதில் மாணவர்களுக்கு என்ன சர்த்தைமிருக்க முடியும்? அவை அவ்வளவு முக்கியமான விஷயங்களா?

சர்த்திரப் பிரசித்தமான சம்பவங்களுக்கு காரணமாக்களையும், அச்சம்பவங்களை உருவாக்கி சக்திகளையும் ஆராய்ந்தறியும்படி செய்வது தான் சர்த்தி பாடத்தின் தக்குவம்.

அடாஸ்பு ஹரிட்லரின்  
மெய்ன் காம்ப்(எனகு போராட்டம்)  
என்ற நாளீருந்து.....

# எழுது



எழுது!

உன்னால் முடியும்  
ஏதாவது எழுது

சிறு முளைத்து

உன்

சிந்தனைகளை

இன்றியும்

சிறைவைக்காதே

எழுது!

உன்னால்

வாழ்க்கையின்

இன்னொரு பதுதியும்

பார்க்க முடியும்.

எழுது!

என்றத்த தயக்கும்  
தன்மையும் இன்மையும்  
தவமாய்

இருக்கும் போது

உன்னால்

எதையும் சாதக்கலாம்.

முட்களுக்காய்

நீ

முகார்பாடினால்

உன்னால்

பூக்களை

காதலிக்க முடியாது.

எங்கே!

எழுதத் தொடங்கு

இதோ!

இன்னுமொரு

அக்கணவேள்ளி

பொங்கட்டும்.

கொடுமையகள்

சுட்டெட்க்க

உன்பேனா

சத்திய வேள்விகள்

செல்லட்டும்

ஏழைகள்ன் வியர்வையில்

இலக்கியம் பாடு

இன்றியும் தயங்காதே

உன்னால் முடியும்

அகரம் கற்றுத் தான்.

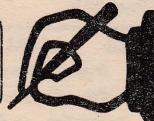
அனைத்தும் கற்பது.

எடுபேனாவை

தொடு போரை

‘ஸ்ரீமத்துக் குவில் ஓவியா’

ரு. றஜீவன்



அடுத்த இதழில்

மனித நடத்தையை தீர்மானியிடது குழலா? பரம்பரையா?

ஆராய்கிறார்

ஏ. அக்லதாஸ்

உள்ளியல் சிறப்புக் கலை

யாழ் பல்கலைக்கழகம்

# தக்துவ ஞானிகளின் தந்தை சோக்கரட்டஸ் SOCRATES

வம் மதுரன்  
கலையிடம்  
யார். பக்லவத்குழம்

உலக வரலாற்றுப் போக்கில் கிரேக்கத்திலேயே மாபெரும் சிந்தனையாளர்களும், தத்துவஞானிகளும், கலைஞர்களும் அதிகம் தோன்றியுள்ளனர். அவர்களுள் காலத்தால் முந்தியவரும் பிளாட்டோ, அரிஸ்டோட்டில், மகா அலக்காண்டர் ஆகியோரின் தத்துவ சிந்தனைகளுக்கு வித்திட்டவரும் சோக்ரட்டஸ் ஸேயாவார். மாபெரும் தத்துவ ஞானியான இவர் ‘தத்துவஞானிகளின் தந்தை’ (father of philosophers) என வர்ணிக்கப்படுகிறார்.

சோக்கிரட்டஸ் கிரேக்க நாட்டின் கலைகளின் உறைவிடமான ஏதென்ஸ் நகரில் கி.மு. 469இல் ஆண்டில் பிறந்தார். கூமார் இரண்டாயிரத்து ஐநூறு ஆண்டுகளிற்கு முன் வாழுந்த இவர் ‘மகத்தான மனிதர்’, ‘மாபெரும் சிந்தனையாளர்’, ‘உலகின் முதலாவது அறிவு ஜீவி’ என்றும் போற்றப்படுகிறார். ஏழ்மையிலே பிறந்து வளர்ந்த இவருக்கு வறுமை என்றுமே சவாலாக இருந்ததில்லை. இவருடைய வாக்கும் வாழ்வும் தத்துவமாகவே இருந்ததோடு அவை வாழ்வியல் பற்றிய அறிவை உலகிற்கு எடுத்து விளக்குவனவாகவும் அமைந்தன.

‘எனக்கு ஒன்றுமே தெரியாது என்ற ஒன்றை தவிர எனக்கு ஒன்றுமே தெரியாது’ என்ற தத்துவ வாக்கியத்தினை கூறியவரும் ‘உன்னையே நீ அறிவாய்’ என்ற புகழ் பெற்ற வாக்கியத்தினை உரைத்தவரும் இவரேயாவார். ‘பகுத்தறிவு’ என்பது இவரது போதனையின் அடிநாதம். இன்றைய சீர்திருத்த வாதிகள், சிந்தனையாளர்கள் எல்லோரையும் அன்றைக்கே ஏப்பம் விட்டவர் சோக்கிரட்டஸ். “எதையும் அப்படியே நம்பி விடாதே! ஏன்? எதற்கு? எனக் கேள்வி கேள்” என்ற சிந்தனையை வளர்த்தவர்; வலியுறுத்தியவர். முடத்தனம் குருட்டு நம்பிக்கை என்பவற்றை ஒழித்து, அறிவார்ந்த சிந்தனையை அவனிக்கு அளித்த அறிஞர் ஏதென்ஸ் நகர கடைத் தெருக்களில் மக்கள் கூடிய இடங்களில்

சென்று தனது பேச்கக்கள் மூலம் தத்துவ சிந்தனைகளைப் பரப்பினார். நகைச்கவை உணர்வு ததும்ப ஆழமான கருத்துக்களை விதைத்தார். பகல் வேளை, கையில் விளக்குடன் நகர வீதிகளில் உலாவரும் இவர். “நான் மனிதனைக் தேடுகிறேன்” என்பார் சோக்கிரட்டிஸ், கிரேக்க நாட்டு இளைஞர்களிடையே எழுச்சியை ஏற்படுத்தினார். இதனால் அன்றைய ஆட்சியாளர்கள் இவருக்கு அங்கினார். சோக்கரட்டிஸ்சின் தத்துவார்த்தமான கருத்துக்களால் மக்கள் அரசுக்கு எதிராக கிளர்ந்து எழலாம் எனக் கருதினர். இதனால்

‘கிரேக்க இளைஞர்களை கெடுக்கிறார்’ என்ற குற்றச் சாட்டு சோக்கிரட்டிஸ் மீது சுமத்தப்பட்டது. உறுதியாக அதனை மறுத்த அவருக்கு மரண தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. இவரது சீடர்கள் அவரை காப்பாற்ற முயன்ற போதும் அதனை மறுத்த சோக்கிரட்டிஸ் சட்டத்தினை நான் மதிக்கிறேன்’ கி.மு 399இும் ஆண்டின் மாலைப் பொழுதொன்றில் விஷம் கலந்த உணவை அருந்தி உயிர் துறந்தார்.

இவின் தலை சிறந்த சீடர்களில் முதன்மையானவர் தாண் பிளாட்டோ. பிளோட்டோவின் மாணவரே அரிஸ்ரோட்டல் ஆவார்.

சாவு குறித்து சோக்கிரட்டிஸ் கூறுகையில்; “மரணம் பற்றிக் கவலைப்படாதே! நீ இருக்கும் வரை மரணம் வரப்போவதில்லை. அது என்னவென்று உனக்குத் தெரியாது. அது வந்த போது நீயே இருக்கப் போவதில்லை பிறகு ஏன் கவலை?” என்றார் அத்துடன் ‘நல்ல குணங்களை நான் ஞானம் என்பேன்’ என அறிவுக்கு வரைவிலக்கணமும் கொடுத்தார். “நாம் எதை இழந்தாலும் கெளரவத்தை இழுக்கக் கூடாது” என்றார். தோழமை தொடர்பாக கூறும் போது, “நட்பைப் பெறுவதில் நிதானமாக இரு. நட்பை பெற்ற பின் உறுதியுடன் நீடித்து நட்பைக் காப்பாற்று” என்றும் “உனது நண்பனைக் காட்டு உன்னை யார் என்று நான் கூறுகிறேன்” எனவும் மொழிந்தார்.

சோக்கிரட்டிஸ், ஆரம்ப படிப்புக் கூட இல்லாத - எழுதவோ, வாசிக்கவோ கூட தெரியாத - ஒருவர் என்பது ஆச்சரியப்பட வைக்கும் விடயம்.

# முகம்

சேமிப்புக்களுக்கு  
இலவச காப்புறுதி !  
எங்களிடமே கிடைக்கும் !!

தேசிய சேமிப்பு வங்கியின்  
யாழ்ப்பாண கிளை  
முகாமையாளர் எம். சிவானந்தா கூருகின்றார்.



திராஜ். ராமன்  
தீர்மீயியீடும்  
'அங்குசம்'

தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் யாழ். கிளை முகாமையாளர் திரு. மயில்வாகனம் சிவானந்தா அவர்கள், 1975 ஆம் ஆண்டிலிருந்து தேசிய சேமிப்பு வங்கியில் பணிபுரிந்து வருகிறார். கடந்த 12 வருடங்களுக்கு மேலாக முகாமையாளராக கடமையாற்றி வரும் அவர், தேசிய சேமிப்பு வங்கி தொடர்பாக 'அங்குசம்' இற்காக வழங்கிய தகவல்களில் சில இங்கே தொகுத்துத் தரப்படுகின்றன.

ஏரங்ப காலம்

1971ஆம் ஆண்டின் 30ஆம் இலக்க தேசிய சேமிப்பு வங்கிச் சட்டத்துக்கு அமைவாக இவ்வங்கி தாபிககப்பட்டது. இலங்கை சேமிப்பு வங்கி, தேசிய சேமிப்பு இயக்கம், அஞ்சல் அலுவலக சேமிப்பு வங்கி ஆகியவற்றின் ஒன்றிணைதலால் 1972ஆம் ஆண்டு தேசிய சேமிப்பு வங்கி ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

நோக்கம்

"குடும்ப வங்கி" என்ற மகுட வாக்கியத்தை தனது கொள்கையாகக் கொண்டுள்ள தேசிய சேமிப்பு வங்கி, பொது மக்களின் சேமிப்பு ஆற்றலைப் பெருக்கி முதலீடு திறனை மேம்படுத்துவதன் மூலம் நாட்டில் பொருளாதார வளர்ச்சியை ஏற்படுத்துவதை தனது பிரதான இலக்காகக் கொண்டுள்ளது.

வங்கியில் உள்ள சேமிப்புத் திட்டங்கள்

தேசிய சேமிப்பு வங்கியில், சேமிப்பு வைப்பு மற்றும் நிலையான வைப்பு என்பன உள்ளு. குறிப்பாக சிறுவர்களுக்கான ரிதிரேகா, பிரார்த்தனை போன்ற விசேஷ சேமிப்புத் திட்டங்கள் பல அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் சேமிப்புத் திட்டங்கள் வங்கிக் கிளைகளினுடோக மட்டுமன்றி தபால், உபதபால் அலுவலகங்கள்,

பாடசாலைச் சேமிப்புப் பிரிவு போன்றவற்றினுடாகவும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

### கடன் திட்டங்கள்

தேசிய சேமிப்பு வங்கி, அரசு பின்னப்பத்திரங்களான திறைசேரி உண்டியல், திறைசேரி முறி போன்றவற்றினுடாக கடன் வழங்கியும், அரசு கூட்டுத்தாபனத்துக்கு கடன் வழங்கியும், தனியார் துறைக்கு வீட்டமைப்புக்கடன் வழங்கியும், நிலையாள வைப்பினை பின்னையாக கொண்டு கடன் வழங்கியும், தனது கடன் சேவையை மேற்கொள்கின்றது.

கில கிளைகளில் விவசாயக் கடனும் வழங்கப்படுகின்றது. ‘ரன் சஹன்’ எனப்படும் நகை அடைவுக்கடன் வசதிகளை வழங்கி வருகின்றது.

மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் தொழில் புரியும் இலங்கையருக்காக “ரட்ட இதுரு” எனப்படும் ரூபா வைப்புக் கடன் திட்டத்தை மேற்கொண்டு வருகிறது. மத்திய கிழக்கு நாடுகளுடன் பணப்பரிமாற்றலை மேற்கொள்ளும் பொருட்டு ‘வோல் ஸ்ரீ எக்ஸ்சேன்ஸ்’ ‘முஸான்டம் எக்ஸ்சேன்ஸ்’ ஆகிய கம்பனிகளுடன் தேசிய சேமிப்பு வங்கி ஒப்பந்தம் செய்துள்ளது.

தேசிய சேமிப்பு வங்கியில் முதலீடு செய்யப்படும் பணத்துக்கு நாறு வீத அரசு உத்தரவாதம் உண்டு.

முன்று மாதங்களுக்கு தொடர்ச்சியாக பேணப்படும் ரூபா 10 அயிரத்துக்கு குறையாத கலை சேமிப்புக்களுக்கும் ரூபா 3 லட்சம் வரையான இலவச ஆயுள்க் காப்புறுதி வழங்கப்படும். ஐனவரி முதலாம் திகதி, 2003ஆம் ஆண்டிலிருந்து இத்திட்டம் நடைமுறையிலுள்ளது.

இலங்கையிலுள்ள மொத்தம் 104 தேசிய சேமிப்பு வங்கிக் கிளைகளில் சுமார் 35 சதவீதமானவை கணனிமயப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. யாழ்ப்பாணக் கிளை விரைவில் கணனி மயப்படுத்தப்படவுள்ளது.

தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் யாழ் கிளையினது செயற்பாட்டுத் திறனுக்கு, அதன் ஏணை எந்தவொரு கிளையும் சவால் விடுக்க முடியாத நிலையில் உள்ளன.

உழைக்கும் போதே சேமிக்கும் திட்டம், ஓய்வுதியத் திட்டம், தேசிய அறக்கொடித் திட்டம் போன்ற ஏராளமான சேமிப்புத் திட்டங்களுடன் பரிசில்களை வெல்வதற்கான ரிதிரோகா பரிகுதியச் சீட்டுப் போன்ற சிறப்புத் திட்டங்களையும் வழங்கி குடும்பத்தின் கூமைதாங்கியாக திகழ்கிறது, தேசிய சேமிப்பு வங்கி.

## மனித உரிமைகள் (HUMAN RIGHTS)

வெறிகி வஸ்விபூர்  
மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு  
யாழ்ப்பாளம்.



மனித உரிமைகள் என்றால் என்ன? இவை எவ்வாறு உருவாகி வளர்ச்சி பெற்று வருகின்றன?. மனித உரிமைகளைப் பேண வேண்டியதன் அவசியம் என்ன? இவற்றை மற்றவர்களால் மீறப்படாமல் எவ்வாறு பேணலாம்?, போன்ற தொடரான பல கேள்விகளில் ஒன்றுக்கேனும் கூடப் பதில் தெரியாத பலர் இன்றைய காலத்தில் இன்னும் வாழ்ந்து கொண்டுதானிருக்கிறார்கள் என்பதனை நாம் நம்பியே ஆக வேண்டும்.

தங்கத் தாம்பாளத்தில் வைத்துத் தரப்பட வேண்டிய தங்களின் உரிமைகளைத் தட்டிப்பறித்துக் கொண்டிருக்கின்ற ஒரு சமுதாயத்திலே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்ற மக்கள், தமது உரிமைகளைத் தெரிந்து வைக்காத ஒரே காரணத்தினால், அவை மீறப்படுகின்ற போது அவர்கள் நீதிதேடி நீதிமன்றம் போவதில்லை. தமது உரிமைகள் எவை என அறியாத காரணத்தினால், அவை மீறப்படுகின்ற போது அது தமக்கிழைக்கப்படுகின்ற அந்தி என்பதனைக் கூட அவர்களால் உணர முடியாதுள்ளது.

ஒரு மனிதன் தனது பிறப்பிலேயே பெற்றுக் கொண்டுள்ள மனித உரிமைகள், அந்த உரிமைகளை அனுபவிக்கின்ற இன்னொருவனால் மீறப்படுகின்றமை இன்றைய இலங்கையில் அன்றாடம் காணக்கிடைக்கும் ஒரு நிகழ்ச்சியாகும். நீண்டகால வரலாற்றைக் கொண்டுள்ள அறவழிகளாலும் சமயங்களாலும் நன்கு போதிக்கப்பட்டுள்ள அடிப்படை உரிமைகளை தமது சுயநலவரின் பொருட்டு வேண்டுமென்றே மீறுகின்ற ஒரு சமுதாயத்தில், தமக்குள்ள உரிமைகள்

யாவை? யாரேனும் அவற்றை மீறினால் மேற்கொள்ள வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எவை? என்பவற்றை மனிதனாகப் பிறந்த ஒவ்வொருவரும் தெரிந்து வைத்திருத்தல் அவசியமானதாகின்றது.

மனித குடும்பத்தைச் சேர்ந்த சகலினதும் உள்ளார்ந்த கெளரவத்தினையும் உள்ளடக்கியதாக மனித உரிமைகள் காணப்படுகின்றன. இந்த மனித உரிமைகளை அங்கீகரித்தலே உலகத்தில் சுதந்திரம், நீதி, சமாதானம் என்பவற்றுக்கு அடிப்படையாகவுள்ளது.

பேச்சுச் சுதந்திரம், கருத்துச் சுதந்திரம், நம்பிக்கைச் சுதந்திரம், அச்சுத்திலிருந்தும் வறுமையிலிருந்தும் விடுதலை ஆகியவற்றை மனிதன் பூரணமாகத் துய்க்கத் தக்க ஒரு உலகின் வருகையே சாதாரண மக்களின் மிகவுயர்ந்த குறிக்கோளாக எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

சாதாரண மக்களின் மனித உரிமைகளானது சட்டத்தின் ஆட்சிமூலம் கட்டாயம் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய ஒன்றாகும். இல்லாவிடின் கொடுங்கோன்மைக்கும், அடக்கு முறைக்கும் எதிராக எழுச்சி செய்வதற்கு மக்கள் கட்டாயப்படுத்தப்படுவர். இதனை மனித உரிமைகளின் தோற்றும், வளரச்சிப் படிகள் என்பவற்றின் நிலைகளின் மூலம் நாம் நன்குணரக் கூடியதாக உள்ளது. எங்கெல்லாம் அடிப்படை மனித உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டுள்ளதோ அங்கெல்லாம் கிளர்ச்சிகளும், உரிமைப் போராட்டங்களும் ஏற்பட்டுள்ளன என்பதனை வரலாறு தெளிவாகக் காட்டுகின்றது.

இவ்வாறு மிக உன்னதமாகப் பேணப்பட வேண்டிய மனித உரிமைகளை பாதுகாப்பதற்கும், மனிதர்களிடையே பாரப்பட்சம் காட்டப்படுமிடத்து அதற்குரிய நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்குமாக 1980ஆம் ஆண்டின் பிற்பகுதியிலும் 1990ஆம் ஆண்டின் முற்பகுதியிலும் இரண்டு நிறுவனங்கள் காணப்பட்டன. அவை

- 1) Human Rights Task force
  - 2) Committee for Elimination of All forms of Disrimination
- ஆகியனவாகும்.

இந்த இரண்டு நிறுவனங்களுமே குறிப்பிட்ட சில அமைச்சகளின் கீழ் காணப்பட்டதனால் அவற்றின் சுயாதீனமான இயங்கும் தன்மை மட்டுப்படுத்தப்பட்டது.

சர்வதேச அமுத்தங்களினாலும், இக்காலப்பகுதியில் இலங்கையில் காணப்பட்ட யுத்த குழ்நிலைகளினாலும் இலங்கையில் ஒரு சுதந்திரமான - தனித்தியங்கக்கூடிய - எந்த அமைச்சகளினதும் கட்டுப்பாட்டின் கீழ்வராத - அமைப்பு ஒன்றை உருவாக்க வேண்டியது அவசியமாயிற்று. அவ்வாறு உருவாக்கப்பட்டதே இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்கு முழுவாகும்.

இது இலங்கையில் 1998ல் மாகாண, மாவட்ட ரீதியில் கிளைகளைக் கொண்டு தனது பணியை ஆரம்பித்தது அன்றிலிருந்து இன்று வரை இது ஒரு முன்னேற்றப் பாதையிலேயே தொடர்ந்து நடைபோடுவதை அவதானிக்கக் கூடியதாக உள்ளது. இது எங்கு மனித உரிமை மீறல்கள் நடந்தாலும் அதனைத் தட்டிக் கேட்கும் வலிமையுடைய ஒரு அமைப்பாகும். இதற்கு பாதிக்கப்பட்ட ஒருவரோ அல்லது அதுபற்றி அறிந்த யாரேனும் ஒருவரோ தகவல்களைக் கொடுத்து தகுந்த நடவடிக்கையை எடுக்கச் செய்யலாம்.

மனித உரிமைகள் தொடர்பான வரலாறு, இலங்கையர்களாகிய எமது அடிப்படை மனித உரிமைகள், அடிப்படை மனித உரிமைகள் மீறவின் போது உதவி பெற்றுக் கொள்ளுதல், கைது செய்தலும் தடுத்து வைத்திருத்தலும், மனித உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் அமைப்புகள் போன்ற தகவல்களை தொடர்ந்து பார்க்கலாம்.

-வளரும்-

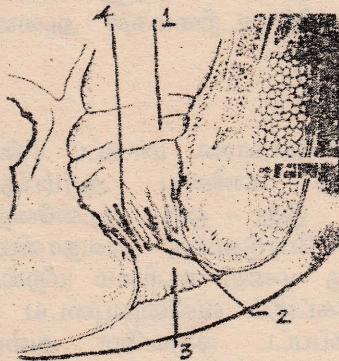
### புகைப்பது கொடுக்கும் “போனஸ்”

நெதர்லாந்தில் செய்யப்பட்ட ஓர் ஆப்பிள்படி “இமென்டியா மனநோய், அஸ்ஸெஸ்மர் நோய் வரும் ஆபத்து புகை பிழப்பதால் இரண்டு மடங்கிற்கும் மேலாக அதிகரித்திருக்கிறது” என்பதாக இன்டர்நஷனல் ஹெரால்ட் டிரிப்பின் அறிவிக்கிறது. அஸ்ஸெஸ்மர் நோயால் மூனைக் கலங்கள் படிப்படியாக நாசமாகின்றன. இது தான் இமென்டியா மனநோயில் மிகவும் சாதாரண வகை.

(நன்றி - விழித்திடமு)

# மூலநோய் - Haemorrhoids / Piles:

ப. வி. நிரோடன்  
ஸஹவி ஆசிரியர் கலாசாலை



மூலநோய் என்பது படித்தவர்கள் முதல் பாமர மக்கள் வரை பேசப்படுகின்ற ஒரு நோய் ஆகும். இந்நோய் பெரும்பாலும் வயோதிப்பகளை பாதிக்கிறது. ஆயினும் இளையோரும் இதனால் பாதிக்கப்படுகின்றனர். இந்நோய் கிராமப் புறங்களைவிட நகர்ப்புறங்களில் வாழ்வார்களை அதிகம் பாதிக்கிறது. இதற்கு அடிப்படைக் காரணம் மக்களின் உணவுப் பழக்கம் ஆகும்.

மனிதனின் குத்திலும் குத்ததை அண்டிய பகுதிகளிலும் உள்ள இரத்த நாளங்களில் உயர் அழுத்தம் காரணமாக ஏற்படும் வீக்கம் அல்லது புடைப்பு மூலநோய் என்று அழைக்கப்படுகிறது.

இது மூலக்கட்டி எனவும் அழைக்கப்படும். இது இரு வகையில் உள்ளது.

i) உள்மூலம்

ii) வெளிமூலம்

குத்தினுள் இரத்த நாளங்கள் அழுத்தப்படுவதால் ஏற்படும் வீக்கம் அல்லது புடைப்பு உள்மூலம் ஆகும். இயற்கைக் கடன் கழிக்கும் போது இரத்த நாளங்கள் (புடைப்பு) உடைவதால் மலத்துடன் இரத்தமும் சிறிதளவு சளியும் சேர்ந்து வெளியேறும். உள்மூலம் அளவில் பெருக்கும் போது குத்த துவாரத்தினுடைக் குருத்திக்

கொண்டு வெளிவரும். இந்நிகழ்வு மூலமெசிற்ச்சி என்று அழைக்கப்படும். இவ்வாறு வெளிவரும் உள்மூலம் (புடைப்பு) மூலக்கட்டி என அழைக்கப்படும். வெளித்தள்ளப்படும் மூலக்கட்டி மீண்டும் உள்ளே செல்லக் கூடியது. காலப் போக்கில் மூலக்கட்டி உட்செல்லாது வெளித் தள்ளிய நிலையிலேயே இருக்கும். இவ்வாறு இருக்கும் போது குத்தசுருக்கத் தசைகள் மூலம் இது நெருக்கப்படுவதால் நேரமும் வலியும் வேதனையும் இருக்கும்.

இதனாடிப்படையில் உள்மூலத்தை 4 நிலைகளில் நோக்கலாம்.

- 1ஆவது நிலை: குத்தத்தினுள் தூண்போன்று உருவாகும். மலம் கழிக்கும் போது சிறு கட்டியாக விழும். ஏதோ உள்ளது போன்ற உணர்வு இருக்கும்.
- 2ஆவது நிலை: கட்டி வெளி வந்து உள்ளே போகும்.
- 3ஆவது நிலை: கட்டி வெளியிலேயே இருக்கும். விழாது.
- 4ஆவது நிலை: கட்டி வெளியிலேயே இருக்கும். விழாது.

இந்த 4ஆவது நிலையிலேயே கிருமிகள் உட்புகும் சாத்தியம் அதிகம். எனவே வைத்தியரை உடனே அணுக வேண்டும். ஆனால் பெரும்பாலானவர்கள் வெட்கம் அல்லது கூச்சம் காரணமாக வெளியில் சொல்லமாட்டார்கள் இலகுவாக செய்யக் கூடிய கைவைத்தியம் அல்லது நாட்டு வைத்தியம் செய்து விட்டு இருந்து விடுவர். அநேகமாக ஒரு சில நாள்களுக்கு சூடான உணவை (தவிட்டரிசி, குரக்கன், சாமை, இலைவகை, பழங்கள்) உண்டு தற்காலிக சுகம் பெற்றபின் பூரண குணம் பெற்று விட்டதாக நினைத்துக் கொள்வர். ஆனால் இவ் உள்மூலநிலை தொடர்ந்து இருந்து கொண்டே இருக்கும்.

குத்தத்துக்கு வெளியே குத்தத்தை அண்டிய சுருமப் பகுதியில் உள்ள இரத்த நாளங்களில் ஏற்படும் வீக்கம் அல்லது புடைப்பு வெளிமூலம் ஆகும். கடும் மலச்சிக்கல் பாரமான பொருள்களைத் தூக்குதல் போன்றவற்றால் ஏற்படக் கூடியது. சிலருக்கு இது பரம்பரை நோய். வெளிமூலக் கட்டி கருஞ் சிவப்புக் குன்றிமணியின் அளவில் அல்லது பாதாம் பருப்பின் அளவில் இருக்கும். இது மென்மையானது. ஆனால் தொடும் போது வேதனை இருக்கும். இயற்கைக் கடன்

கழிக்கும் போது முக்கி முனகுவதால் புடைப்பு வெடித்து இரத்தம் வெளியேறும். இரத்தம் உறைந்து இரத்தக் கட்டியை உருவாக்கும். இது வெளிமூலம் ஆகும். வெளிமூலம் 10 - 15 நாள்கள் இருக்கும். பின்னர் கட்டி உடைந்து தாணாக ஆறும். கடுமீருமல், கர்ப்பம், கல்லீரல், சிரையில் ஏற்படும் அடைப்பு என்பவற்றின் மூலமும் இது ஏற்படக் கூடியது.

### அற்குறி

**உள்மூலம்:** மலம் கழித்தபின் குதப்பகுதியில் எரிச்சல், அரிப்பு, உறுத்தல், பாராமான பொருள் இருப்பது போன்ற உணர்வு என்பன இருக்கும். இரு மாதங்களுக்கு ஒருமுறை அல்லது வருடத்திற்கு ஒருமுறை மலத்துடன் இரத்தம் வெளியேறும். மலத்துவாரத்தில் புண் ஏற்படும். (Fissure in Ano)

**வெளிமூலம்:** தொட்டு உணரக்கூடியது. வெளியிலே அவதானிக்கலாம்.

மலச்சிக்கல், வயிற்றோட்டம் என்பன மூலநோயின் எதிரிகளாகக் கூறப்படுகிறது.

கடுமையான வேதனை, இரத்தப்போக்கு என்பவற்றின் போது உடனடியாக வைத்தியரை அணுக வேண்டும். இந்நோய்க்கு பல சிகிச்சை முறைகள் உள்ளன.

- குளிசைகள்
- சத்திர சிகிச்சை
- லேசர் கதிர் வீச்சு

சத்திர சிகிச்சை மூலம் மூலக் கட்டிகளை அகற்றலாம். குதவழியின் அளவை அதிகரிப்பதன் மூலம் மலச் சிக்கலைத் தவிர்த்து அல்லது குறைத்து வேதனையைக் குறைக்கலாம். மலத்துவாரத்தில் காய்ந்த மலம் கழியும் போது புண் ஏற்படும். புண் மாறாதுவிடில் அதில் மலம் சிக்கி சீழ்க்கட்டி உண்டாகும். சிகிச்சை செய்யாது விடில் இரு கிழமைகளில் சீழ்க்கட்டி உடைந்து சீழ் வெளிவரும். பின்னர் தொடர்ச்சியான

நீர்க்கசிவ இருக்கும் இதனை வியர்வை என நினைத்து அலட்சியம் செய்து விடுவதும் உண்டு. இதனால் இது பாரிய விளைவுகளை ஏற்படுத்தும். இதனைத் தவிர்க்க மூன்று முறை சத்திரசிகிச்சை செய்ய வேண்டும். மூலக்கட்டி தொடர்ச்சியாக இருக்குமிடத்து புற்றுநோய் ஏற்படக்கூடிய சாத்தியக் கறுகளும் உள்ளன. சத்திரசிகிச்சை செய்த பின்னும் தமது கவனக்குறைவால் மீண்டும் இந்நோய் ஏற்படக் கூடியது என்பதை கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

வெளிநாடுகளில் லேசர் கதிர்வீச்சு முறையில் இந்நோய் குணமாக்கப்படுகிறது. ஊசிமருந்துகள் மூலமும், உள்ள மருந்துகள் மூலமும் மூலக் கட்டிகள் கரைக்கப்படுகிறன. மூலக் கட்டிக்கு இறப்பார் நாடாவை போட்டு நாளடைவில் கட்டியைக் கரைக்கலாம். வீடுகளில் வெளிமூலத்திற்கு சிகிச்சை அளிக்கும் போது வெந்நீரில் ஒத்தடம் கொடுக்க வேண்டும். பின்னர் பஞ்சு ஒன்றினால் அல்லது மென்மையான உலர்ந்த துணியினால் துப்பரவு செய்ய வேண்டும்.

இந்நோய் ஆரம்பத்திலேயே தவிர்ப்பதற்கு நார்த்தன்மையான உணவு வகைகளை அதாவது பழங்கள், காய், கறிகள், மற்றும் இலை வகை ஆகியவற்றை உணவில் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். அத்துடன் நீரை அதிகளில் அருந்த வேண்டும். நோய் வந்தபின் துன்பப்படாமல் மேற்குறித்த மாதிரியான உணவுப் பழக்கத்தைக் கைக் கொண்டு நோய் வருமுன் காப்போம்.

=====  
 உலகின் ஐந்தி உயர்ந்த கட்டடம் மலேசிய நாட்டின் தலைநகரான கோலாலம்பூரில் கட்டப்பட்டுள்ளது. பெற்றோநாஸ் கோபுரம் (Petro Nas Tower) எனப்படுகின்ற கிக்கட்டாம் 1483 அடிகள் உயரமானது.

பிரான்ஸ் நாட்டின் பாரிஸ் நகரில் உள்ள ஈன் கோபுரம் 986அடிகள் 4 மீட்குலம் உயரமானது.

**பத்திரிகை**  
**நூல்....**

க. தர்மனி

**நூல் அறிமுகம்**

**'உதயத்தைத் தேடி'**  
**(கவிதைத் தொகுதி)**

**நூலாசிரியர் :**  
செல்வி தர்மனி கருணானந்தம்

**வெளியீடு :**  
தேசிய இளைஞர் சேவைகள்  
மன்ற யாழ் கலை இலக்கிய  
வட்டம்.

**விலை: ரூபா 150.00**

**பத்திரிகைத் துறை**  
(சீல நினைவுக் குறிப்புக்கள்)

**நூலாசிரியர்:**

எஸ். பெருமாள்  
முன்னாள் ஆசிரியர், ஈழநாடு

**வெளியீடுபவர்:**

திருமதி சஸ்வரி பெருமாள்  
அராவி வடக்கு, வட்டுக்கோட்டை

**விலை : ரூ 150.00**

**பத்திரிகைத் துறை**

சீல நினைவுக் குறிப்புகள்



ஏஸ். பெருமாள்  
(முன்னாள் ஆசிரியர் ஈழநாடு)



# English Park

Ha!.... Ha!..... He!.... He!!

Dr: Do you Feel any Improvement after my treatment?

Patient treated for short memory: Yes Sir, Now I forget Only one Slipper; not both.

## FUN WITH WORDS

### Monsoon Fun

It's monsoon time again! Don't however let those rainy days dampen your appetite for Fun. Here's one way to keep that appetite nourished Attempt to build Seven new words out of the Seven alphabets of the word "monsoon". proper names of persons are disallowed.

Time limit - a minute

### Vocabulary Quizzing

Here's a test on word power. You must be aware that almost every word has more than a single meaning when applied differently take this example. The word "address" can have as many as 13 Meanings! The 13 Meanings are: greet, approach, speak to speech, discourse, oration, direct, court, woo, accost, Street and number, residence, home.

Now, For the following five words given, Can you supply atleast five different meanings for each? Check your list of meanings with the one provided in the answers Column. How to score; Every correct meaning carries a point. So, the maximum Score is 25. How you rate your Self:- 25 - excellent; 21 to 24 Very good; 16 to 20-good; 12 to 15 - fair. The five words are:- to abrupt, alive, donation, power, Second.

### Sentence Mazes

Try your skill with the following Sentence mazes. Straighten out each Sentence maze and thus find out what each line of letters forming the Sentence actually signifies. You will discover a pearl of wisdom in each confused set of words.

A ghitl eathtr ivles glon  
Ami fro eht ratss  
To rer si muhna  
to tnhei Oseflwn eb ture  
Fdneirpsih plisetuml osyj nad disevid gfsrie.

### Building Anagrams

Build anagrams of the five words given:-

- 1) bat
- 2) Came
- 3) Pin
- 4) Mile
- 5) Ties

### **Answer**

#### **Monsoon Fun**

- |         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 1) On   | 2) No   | 3) So   |
| 4) Son  | 5) Soon | 6) Moon |
| 7) noon |         |         |

### Vocabulary quizzing:-

- abrupt: Sudden, hasty, Short, Curt, Precipitous, Steep, sheer, Sharp,  
alive: Living, animate, breathing, quick, quick witted, alert, brisk, spry.  
Donation: gift, present, benefaction, Contribution, grant.  
Power: Might, Force, Sway, Control, Omnipotence, authority.  
Second: Moment, trice, interval, lower part, lower voice, Supporter, assistant.

### Sentence mazes:

A light heart lives long  
Aim for the stars  
To err is human  
To thine own self be true  
Friendship multiplies joys and divides griefs.

### Building Anagrams

- 1) Tab
- 2) Mace
- 3) nip
- 4) lime
- 5) Site

## அமெரிக்க புலனாயிவுப் பிள்ளை

மேற்கு ஜெர்மனிய நிபுணர்களது கூற்றுப்படி, அமெரிக்காவின் உளவுச் சேவைகள் திரட்டும் கலை இரகசியத் தகவல்களிலும் அமெரிக்க மத்திய புலனாய்வுத் துறை (சிறீர) ஐந்து சதவீதத்தை மாத்திரமே திரட்டுகிறது. எஞ்சிய 95 சதவீதத்தைத் தேசியப் பந்தோபஸ்து ஏஜென்ஸி (என்.எஸ்.ஏ.) வழங்குகிறது. தேசியப் பந்தோபஸ்து ஏஜென்ஸி அமெரிக்காவின் மிகவும் கூர்மையான செவி, அமெரிக்காவின் சகல உளவுச் சேவைகளிலும் பரம இரகசியமானது. உலகம் முழுவதிலும் நடக்கும் சம்பாடுணரைகளை அது இரவு பகலாகச் செவி மடுக்கிறது.

கண்ணிகளால் கண்காணிக்கப்படும் ஒது உச்சப் பாதுகாப்புக் கொண்ட அமெரிக்காவை நோக்கி உல்லின எந்த முறையிலிருந்தும் ஒரு மிருங்கிக் குழாய் குறிஷைக்க நினைக்க முடியாது. அத்தகைய கண்காணிப்பு, 2001ஆம் ஆண்டு செப்ரேம்பிய் மாதம் 11ஆம் திங்கள் ..... உள்ளாட்டுப் பயணிகள் விமானங்கள் நான்கு, ஒரே சமயத்தில் கடத்தப்பட்டபோது ஓராண்டில் போன்று என?

உலக வர்த்தக மையத்தின் வானுயர் கோபுரங்கள் கிரங்கும் தாக்கப்படும் வரை விமானங்கள் ஆயுதங்களாகக் கணிக்கப்படவில்லையே!

தனக்கேயுரிய விசேட உரிமைகள் காரணமாகப் பெறப்பட்ட விரிவான அதிகாரங்களும், சட்டப் பாதுகாப்பும், எவ்வேளையிலும் செயல்படுவதற்குத் தயாராக இருக்கும் பந்தோபஸ்துப் பிரிவும், கண்காணிப்புப் புகைப் படக் கருவிகளும் எலக்ட்ரோஷிக் பாதுகாப்புத் திறைகளும் பொருத்தப்பட்ட முட்கம்பி வெலியும், கொண்ட இந்த அமைப்பு பிரதானமாகத் தனது சொந்த விருப்பப்படி அரசியல் தகவல்யிட்டிரு செயல்படும் ஸ்தாபனமாக மாறியுள்ளது.

இந்த அமெரிக்கா உளவுச்சேவை, சகல விடுயங்களையும் கூர்ந்து அவதானிக்கிறது. மொஸ்கோவில் என்ன கூறப்படுகிறது, கவில் வங்கியாளர்கள் நியூயோர்க்கில் விற்கப்போகும் பங்குகள் எத்தனை, மேற்கு பெர்லினிலுள்ள “எதிரணியினர்” உள்ளூர் சமூக ஜனாநாயக வாதிகளைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறார்கள் போன்ற தகவல்களைத் திரட்டுகிறது. நேய மற்றும் குரோதமான சேவைகள் ஒன்றுக்கொன்று என்ன கூறிக்கொள்கின்றன, வாலிந்டன் போல்ட் எந்த விதமான கட்டுரைத் தொடர்களைப் பிரகரிப்பதற்குத் திட்டமிடுகிறது. சில அதிகாரிகள் தமக்குக் கீழுள்ளவர்களுக்கு இரவு நேரங்களில் எவ்வாறு விருந்துகின்றனர் என்பதெல்லாம் தேசியப் பந்தோபஸ்து ஏஜென்ஸிக்குத் தெரியும்.

அமெரிக்க ஜெரால்களின், அரசியல் வாதிகளின் கட்டவையின் பேரில், எல்லாக் கண்டங்களிலும் செவிமட்டு நிலையங்களை எலக் ரோஷிக் இயந்திரவியலாராகள் அமைத்துள்ளனர். அமெரிக்காவின்

பந்தோபஸ்தை சிறிய அளவிலேனும் பாதிக்கக்கூடிய தனியொரு சமிக்கனுறையையும் தனியொரு கட்டுமையையும் தனியொரு சம்பாஷ- வையையும் மின் காந்த அலைகளின் சமுத்திரத்தில் தவற விடாமல் இருக்கும் பொருட்டு அமெரிக்க அரசு ஆண்டுதோறும் கோடக்கணக்கான பாலுருக்களைச் செலவிடுகிறது. பந்தோபஸ்தை துறையில் அமெரிக்காவின் சட்டப்ர்வத் தேவைகளின் கட்டமைப்புக்கு வெளியே - வெகு தொலை- விலிருந்து வரும் ஒவிகளைக் கூட - உள்ளும் வகையில் வாழுங்டனின் “இராட்சத்க காதுகள்” பெருவீதத்திலும் பிரம்மாண்டமான வகையிலும் செயல்ப்படுகின்றன.

வாழின்டனுக்கு வடகிழக்கே கூமார் முப்பது கிலோ மீட்டர்கள் தொலைவில் மேற்கொண்ட குன்றுகளில் அமைந்துள்ள இந்நிறுவனத்தின் தலைமையகத்தில் பல்லாயிர்க்கணக்கான உளவுச் சேவை அதிகாரிகள் பணி புரிகின்றனர். கட்டளை பிறப்பிக்கும் அதிகாரிகள் பினேக்சிட்டியிலுள்ள இராணுவத்தளத்தில் இருக்கின்றனர். ஏனைய பகுதியிலிருந்து வேலியமைக்கப்பட்ட ஒரு சிறிய நகரம் இது. இதில் தேசிய பந்தோபஸ்தை ஏஜன்ஸியின் ஊழியர்கள் அன்றாட வாழ்வில் தமக்குத்தேவையான சகலதையும் (சிகையலங்காரம், முடித்திருத்தும் கடை, நூல்கம், சுற்றுப் பணியகம், நீர் மற்றும் விதியோக அமைப்புகள், தொலைக்காட்சிக் கலையகம், இடைநிலைப் பாடசாலை, கோல்:ப் மௌதானம் போன்றன) பெற்றுள்ளனர். தேசியப் பந்தோபஸ்தை ஏஜன்ஸிக்கான சொந்த ரோஞ்சுக் கார்கள் உள்ளன. ரொணால்ட் ரீகனின் காலத்தில் 35 ஆயிரமாக இருந்த இந்நகர் மக்கள் தொகை இப்போது அதிகரித்துள்ளது.

தலைமுறை தலைமுறையாக இப்பகுதிகளில் வாழ்ந்தவர்களும், அமெரிக்கக்கணாத்ததைக் கடவுளின் ஆசீர்வாதம் பெற்ற மண்ணாகக் கருதுவார்களுமான குடும்பங்களைச் சேர்ந்த ‘தேசபக்த’ அமெரிக்கர்களுக்கே வேலை வாய்ப்பு அளிக்கப்படுகிறது. அவர்கள் தமது குடும்பங்களுக்கே அயல்மொழிகளைக் கற்பிக்கின்றனர். உள்ளுருக்களிடமிருந்து தனித்தொதுங்கி வாழ்கின்றன.

இந்த இராட்சத் ஊழியர் படையில் மிகச் சிறந்த கணித-வியலாளர்களும் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்களும் நூற்றுக் கணக்கில் உள்ளனர். பிரின்ஸ்டன் பல்கலைக்கழகத்தில் (நியூஜோலி) அவதான நிலையம் தனது சொந்த கம்பியூட்டர் உற்பத்தி ஆலையைக் கொண்டுள்ளது. செய்தி நிறுவனங்களின் கற்றுப்படி, தேசியப் பந்தோபஸ்தை ஏஜன்ஸி, கம்பியூட்டர் தொழில்நுட்பியல் போன்ற துறைகளில் ஏனையோருக் காட்டிலும் எப்போதுமே ஜந்து ஆண்டுகள் முன்னுள்ளது.

(நன்றி -  
சம்பவங்களும் உலகமும்  
சஞ்சிகையிலிருந்து)



## உயிர்ப்பிழக்கும் உணர்வுகள்

**ச. சாரங்கா**

ஸலவி தூசிரியர் கலோசாலை  
திருநெல்வேலி.



விட்னு உரக்கச் சிறித்தான். அவனோடு சேர்ந்து வேணியும் சிரிக்க ஆரம்பித்ததும் வீடு முழுவதும் சிரிப்பாய்க் குலுங்கிற்று. ஒரே சிரிப்பு. பிறகு சிறு அமைதி. அடுத்த நிமிஷத்தில் “கிணக்” என்று வேணியிடம் பொங்கும் சிரிப்பு அது கதை சொன்ன விட்னுவிடம் தொற்றுவது இயல்ல.

“என்ன உங்கை சத்தும்... சிரிப்பென்ன வேண்டிக் கிடக்குது.....?” செல்லம்மா குசினிக்குள்ளிருந்து கத்தினாள். அவனுக்குத் தெரியும், சிரிப்பில் தான் எல்லாம் ஆரம்பமாகும். பிறகு வலுத்த வாய்ச்சன்னடையிலோ நுள்ளுதல் அடுத்தலிலோ அது முடிவாகும்.

“குடிச பிசாக்களே... என்னைக் ‘கொண்டு’ போட்டு இருந்து சிரியுங்கோ....”

அவளின் கத்தலோடு வீடு நிச்ப்தமாய்ப் போயிற்று ‘இதுகளின்’ சிரிப்பு அவனுக்கு எப்போல் நாராசந் தான். மகனது வாழ்வில் கூட சிரிப்பைத் துடைத்து விட்ட அவனுக்கு ‘இதுகள்’ எம்மாத்திரம்?

அழகான குழந்தைகள். சுட்டிகளும் தான். ஆனால் அதிவிடத்தைத் தான் குறைச்சலாகக் கொண்டிருக்கின்றன என்பது மாலதியின் நம்பிக்கை. வாழ்க்கைச் செலவு படிகளின் வழியே ஏறாமல், பாயவும் பறக்கவும் கற்றுக் கொண்டிருந்ததில் இவர்கள் ஏழ்மைக்குள் தள்ளப்படுவது தவிர்க்க முடியாமற் போயிற்று. துணிச்சலாக, “காப்பாற்றுவேன்” என்று கைப்பிடித்து மட்டுமன்றி அடுத்தடுத்த வருடங்களில் இரு குழந்தைகளுக்குத் ‘தந்தை’ என்ற பொறுப்பும் வந்த பிறகு குடும்பச் சுமை முதுகில் ஏறியிருந்து அழுத்திற்று அவனை. ஒருநாள் அன்பின் நெகிழிவில் அவளைக் கேட்டான்.

“இஞ்சையிருந்து என்ன செய்யிற்று? நான் வெளியிலைபோயிட்டா ..... ஏதாவது மாற்றம் வருதோ .... என்னீமா?...”

“உங்களை விட்டிட்டு.....”

அவனுக்கத் தொடரமுடியாமல் தொண்டை அடைத்தது.

“ரெண்டு வருஷம் உழச்சிட்டா..... குடும்பத்தைக் கூப்பிடலாமா.

பெடியள் சொல்லுறாங்கள்.....”

குட்டி மகளுக்கு ‘லக்ரோஜன்’ வாங்க வழியில்லாத சீவியம். அவளுக்கு மட்டுமல்ல மாமி, தங்கைகள் இருவருக்கும் கூட அவன் ஒருவன் தான் பலம். மெல்லத் தலையசைத்தாள் அவன்.

இப்போது அவன் போய் ஆறுவருடங்களுக்கு மேலாகி விட்டது. வீடு வாசலில் ‘வெளிநாட்டுப்பணச்’ செழிப்பு. குழந்தைகள் வளர்ந்து விட்டார்கள். ஆனால் இன்னமும் ‘அவளைக்’ கூப்பிட முடியவில்லை அவனுக்கு. அவன் அனுப்பும் லட்சங்களை விழுங்கக் காத்திருக்கின்றன பொறுப்புக்கள். அவன் போன்று அம்மா எழுதிய கடிதத்தின் போக்கு இன்னமும் மாறாது பணம் வேண்டிக் கொண்டே இருக்கிறது.

“.....உன்னை நம்பித்தான் தங்கச்சிமார் ரெண்டுபேர் இருக்கினம். மறந்திடாதை தம்பி. உனக்கெண்டு குடும்பமும் பேர் சொல்ல ரெண்டு பிள்ளையஞ்சாய்ப் போச்சு. ‘அதிலையும்’ அவசரப்பட்டிட்டாய். தங்கச்சிமாரின்றை பேரிலை ஆளுக்குப் பதினெஞ்சு இருவதை எண்டாலும் போட்டிட்டா கொஞ்சம் நிம்மதி. வீடு திருத்துறம், வேறை என்ன. உன்றை பெடியள் நல்லாய்ப் படிக்குதுகள் மல்லிகா சந்தோஷமாய் இருக்கிறாள். இஞ்சை பிரச்சினை ஒண்டுமில்லை. காசைத் தவிர.....”

அம்மாவின் கழிதச் சுருக்கம் இந்த சாராமச்சத்தை மாற்றுமின்றிப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கிறது. உழைப்பு, உழைப்பு, உழைப்பு, வேறு எதுவுமே இல்லை. “மல்லிகா சந்தோஷமாய் இருக்கிறாள்” என்ற வரியையே பார்த்துக் கொண்டிருப்பான் அவன். அவனுக்குத் தெரியும், அந்த வரி ஏன் சேர்க்கப்பட்டதென்று. ஆனாலும் அம்மாவை மீறி குடும்பத்தை அழைத்துக் கொள்ள முடியாது அவனுக்கு. மல்லிகா அவனது வாழ்வின் வரம். அன்பும் பொறுமையுமுடைய அவனுடனும் குழந்தைகளுடனும் ஒன்றாக வாழப் போகும் காலம் அவன் மனதெல்லாம் நிறையும். அதுவே அவனை இரவுபகல் பாராது உழைக்க நெட்டித் தள்ளிற்று.

மல்லிகா அமைதியானவள். எதையும் சண்டை போட்டுப்பெற்றுக் கொள்ள முடியாது அவனுக்கு.

“வேணி தவழுத்தபா....”

:போனில் சொல்லுவாள்

“.....”

“இப்ப அப்பா சொல்லுறாள், உங்கடை படத்தைத் தொட்டுக் காட்ட அப்பா’ சொல்லுறாள் .....,”

அவன் மனம் அன்பில் நெகிழும். பிரிவின் துயரம் அவனைப் பிழியும்.

“மாலி...”

அவன் குரல் கரகரக்கும். அன்பில் ஆழந்த துயரம் அது.

அவள் அமைதியாக இருப்பாள்.

“மாலி .... சந்தோஷமாய் இருக்கிறியா....?”

“.....”

“நான் உங்களைக் கூப்பிடத்தான் பார்க்கிறான். காசைச் சேயிக்க ஏலுதில்லை மாலி, தங்கச்சியவைக்கு.....”

“தங்கச்சியவை தானே .....உங்கடை பொறுப்பும் தானே.....”

“நீயும் பிள்ளையனும் வந்திட்டா..... இன்னும் உற்சாகமாய் உழைக்கேலும் மாலி....”

இயலாமையோடு முன்குவாள் இவள். வேணிக்கு ஜந்து வயதாகிறது. இன்னும் நிலையில் மாற்றம் இல்லை.

மாலதிக்கு சில வேள்ளகளில் செல்லம்மாவின் செய்கைகளைப் பொறுக்கவே முடியாமருவிக்கும். மகளைவ இருவரும் அதே தானின் குணங்கள் ஒடுந் தனன்றாய் எற்றியெறியியும் அலட்சியம். பெருமைக்காக - பகட்டுக்காக - அவர்கள் நீராய் ஊற்றும் பணம், உண்மையில் அவனது இரத்தம் இல்லையா? கொடுக்குள் இரவுகளில் இயமைமுடாத அவன் உழைப்பு இல்லையா? இவர்களுக்கு ஏன் புரியவில்லை? அவன் மௌனமாய் அழுவாள். வேறென்ன செய்யமுடியும் அவனுக்கு?

“அன்னா..... எங்கடை வகுப்பிலை எல்லாரும் பஞ்சாபி... குட்பு செற் எண்டு எத்தினை விதமாய்ப் போடுமோ.....”

“நீயும் வாங்கியமா.....”

“அப்பா இருந்திருந்தால் .... நாங்களும் போட்டிருக்கலாம் தானே....” அவ்வளவும் போதும். அவனை முழுதாய் உடைந்து போகச்செய்ய. பிறகு வழைமையான ‘அனுப்பல்’ தான். அவர்கள் ‘பணம் கறக்கும்’ வித்தையைச் சொல்லிக் கொடுக்கமாலே கற்றுக் கொண்டிருப்பதாயத் தோன்றும் அவனுக்கு. மீன்குருங்களுக்கு நீந்துவதற்கு தெரிந்தே இருப்பது போல.

“தங்கச்சி பெரிசாகீட்டாள் தம்பி....”

“நல்லம்...”

அவனுக்கு என்ன சொல்லுதென்றே தெரியாமல் இருக்கும்.

“இப்ப கொஞ்சம் ‘மரியாதையாச்’ சீவிக்கிறதிலை நல்லாய்த்தான் செய்வேணும்....”

“ம.....”

“ஹார் முழுதுக்கும் தெரியவேணும் ‘செல்லம்மா’ ஆரெண்டு.... தம்பி... ஒரு ரெண்டு முன்டு அனுப்ப ஏலுமே....”

“ம..... இப்ப வேலை செய்யக் கஷ்டமம்மா....”

“தட்டிக் கழிக்கப் பார்க்கிறியேடா தம்பி ....” இவன் இதயம்பிளக்கும் சொற்கள்.

“ச்சீ ..... சின்ன ஓப்பிரேசன் செய்ததில் பாரவேலையள் செய்யோமைக் கிடக்கு .....”

“நீயும் குடும்பகாறன்....சேமிக்கவும் வேணுந் தானே .....

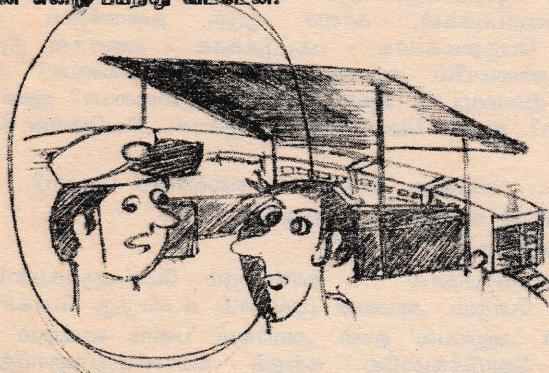
“ஏனம்மா..... இப்பிட....”

இவன் மேலே கதைக்க முடியாமல் நிற்பான்.செல்லம்மா “டக்” என்று போனை வைப்பாள். இனிக் காக வரும்.

“ஆடுற மாட்டை ஆடிக் கறக்கவேணும். பாடுற மாட்டைப் பாடிக் கறக்கவேணும்.....”

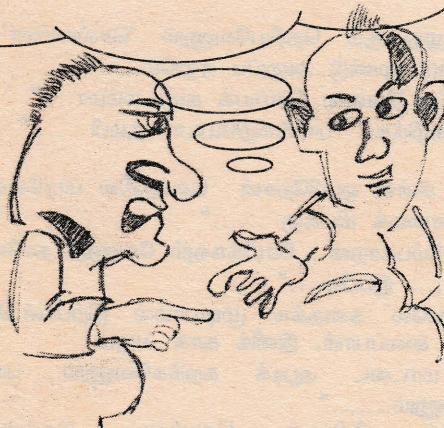
கண்களைச் சிமிட்டிச் சொல்லும் செல்லம்மாவின் வித்தைகள். மகள்களுக்கும் கைவரப் பெற்றிருந்ததில் மாலதியின் மீட்சி பற்றிய

- பீர்யானி:
- (புகையிதழ் நிலையத்தில் அவசரமாக ஒடிவந்தவர்)
- ஆறு மணிரீல் போய்விட்டதா?
- ரயில் நிலைய அதிகாரி:
- அது கின்று 18மணி நேரம் வேட்டாம்
- பீர்யானி:
- அடே! நல்ல காலம்! கடவுள் காந்தது! நான் ரயிலைத் தவற விட்டு விட்டேன் என்ற பயந்து விட்டேன்.



சீவு சமய கூட்டம் நடக்க கிருந்துச்சே..... ஏன் நடக்கவில்லை?

‘கூட்ட ஆரம்பத்தில் எந்தக் கடவுள் வாழ்த்துப் பாகுவிதன்ற கருத்து வேற்றுமை வந்து ஒரேகலாட்டா!’



வினாக்கள் 001

தீவிரம் திரு ஒருமை நேரம் மீண் தட்டுவதை  
ஏற்றுத்தீ எங்களே வாழ வைத்துக் கொண்டிருக்கும் நன்றார்த்தி  
கொண்டிருக்கும் நன்றி!

கொள்கையாடுப்போர் சங்கம்



“நூபக யறதிக்காகத்தானே பீட்டியெட்ட எடுக்க வந்தீங்க...?”

“அட, ஆமாம் எப்படிக்கண்டு பிழ்சீங்க டாக்டர்...?”



“உங்க மனவீக்கு ‘டான்லிள்ஸ்’ ஆபரேஷன் செய்ய வேண்டும்  
“ஆபரேஷனுக்குப் பிறகு பேச்க மாதிரிக்கப்படுமா டாக்டர்?”  
“அப்படியில்லாம் ஒன்றும் ஆகாது...”  
“அப்ப அந்த ஆபரேஷனால  
என்ன தான் டாக்டர் உபயோகம்...?”



கனவுகள் மிகத் தூரத்திலேயே வசித்து வந்தன. ஆனால் அமைதியான பொழுதில் மீண்டும் மீண்டும் கிளரும் ஞாபகங்கள், இப்போது வீதிவழி நடக்கையிலும் மனதேறி வருத்துகின்றன. மாலதி வீட்டினுள் நுழைந்த பொழுதில் வீடு நிசப்தமாய்க் கீடந்தது. காலையில் ‘மார்கெற்’ ருக்குப் போய் ‘மரக்கறி’ வகைகள் வாங்குவது அவள் பொறுப்பு.

“சின்னனுகள் சந்தைக்குப் போக வெக்கப்படுதுகள்.... எனக்கும் நடக்கேலாமல் கிடக்குது....”

அதே ‘சின்னனுகள்’ தியேட்டரில் படம் பார்க்கப் போவது பற்றி நினைத்தாலும் மாலதி கேட்கவில்லை. ஆக காய்கறி வாங்குவது தொட்டு கலையல் வரை வேலைகள் அவள் மேல் பொறிந்தே கிடக்கின்றன.

“நீ போனநேரந் தொட்டுச் சிரிப்பும்.... சத்தமுந் தான். அதென்ன கண்டிப்பில்லாமல் செல்லங் குடுத்தா இப்பிடித் தான்....”

அவள் கையிலிருந்த கூடடியை, மேசையில் வைத்து விட்டுப்பிள்ளைகளைப் பார்த்தபோது விட்டினு உதோ எழுதிக் கொண்டிருந்தான். வேணி அம்மாவின் முகத்தைப் பரிதாபமாய்ப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது. அந்தக் காலைப்பொழுதின் தொடக்கத்தைக் கவனியாதே தன் மனமெல்லாம் அப்பும் இருளை, கனதியை காட்டிக் கொள்ளாமலே கலையலறைக்குள் புகுந்தாள் அவள். வேணி எழுந்தித் தாயின் பின்னால் ஓடிற்று. விட்டினுவும் தங்கையைத் தொடர செல்லம்மாவின் ‘அர்ச்சனை’ மீண்டும் ஆரம்பமானது.

### ஐஷா-ஐஷா-ஐஷா-ஐஷா

தொலைவில் அழகான உயர்ந்த கட்டிடம் ஒன்றைப் பார்த்தபடி நடந்து கொண்டிருந்தான் மதன். மனதினுள் மாலதியும் குழந்தைகளும் தான். அருகே செழிப்பாய்ச் சுறிக்கின்ற நதிக்கரை. இன்னும் தண்ணீர் உறையவில்லை. குளிர்காலந்தான். ஆனால் இன்னும் தன் கொடுமூகங் காட்டாதிருக்கிறது அது. ஆற்றோர மரங்களில் இன்தெரியாத சோகம் படர்ந்திருப்பதாய்ப் பட்டது அவனுக்கு. ‘வெள்ளைகள்’ அங்குமிங்கும் அடர்த்தியாக உலவிக் கொண்டிருந்தாலும் அவன் அவர்களின் முகம் நோக்குவதில்லை. அவர்களும் தான். அவனது இலக்கெல்லாம் வேலை. வேலை ஒன்று தான். பகல் இருவு பாராத உழைப்பு. வேலைகளில் கௌரவம் இல்லை.

“புதுவருஷத் தோடை மல்லிகாலைக் கூப்பிடன்....”

ஒவ்வொரு வருஷத் தோடக்கத்தில் மட்டும் அமைதியாய் இருந்து விடுகிறாள். புதிய வருடம் பிறக்கப் போகிறது. இனியும் தயங்க முடியாது. அவன் நேரடியாகவே தாயிடம் சொல்லி விடப் போகிறான். மீதுப் படுத்திய கொஞ்சப் பணத்துடன் ராஜனின் உதவி போதும். அவனைச் சந்திக்கத் தான் போய்க் கொண்டிருக்கிறான். இப்போது கட்டிடத்தின் முன்னால் ராஜனின் கார். “அப்ப..... உங்கடை ஆக்களும் வரப்போகினம்.”

சிரித்தபடியே கேட்டவனைப் பார்த்துப் புன்னகைத்தான்.

“ம்....”

“காசைப் பற்றிப் பிரச்சினைப்படாதை மதன். அது என்ற பொறுப்பு. அம்மா ஒமெண்டிட்டாவோ .....

ராஜங்கு இவன் குடும்ப விஷயம் முழுதும் தெரியும். ஊரவன்.

“வருஷம் வரட்டும் ..... எதையெண்டாலும் செய் எண்டவு.....”

“அது போதும், அதோடை ‘மனிசியைக்’ கூப்பிடு மச்சான்....”

“ம.... உன்றை பாடு எப்பிடி?”

பதில் ஏதும் சொல்லாமல் வீதியை வெறித்துப் பார்த்தபடியே காரைச் செலுத்திக் கொண்டிருந்தான் ராஜன். பிறகு சடுதியாய்த் திரும்பி இவன் முகம் பார்த்தான்.

“குடிக்கிறன் மச்சான்.... குடிதான் வாழ்க்கை..... இல்லாட்டிக்குச் சமாளிக்கேலாது....”

“நிலானியை நினைச்கக் கஷ்டப்படுறோயா .... விட்டா அதை....”

“அவனை மறந்தாச்ச. என்றை குடும்பப் பொறுப்புகளை முடிக்கும் வரைக்கும் காத்திருக்கவும் ஏலாது தானே அவனுக்கு....”

“ம....”

“உழச்சக் களைச்சிட்டன் மச்சான். நாம்பன் மாடு எண்டு நினைக்கிதுகள்.... நுகம் முறியப் பாரம் ஏத்துகுகள்...”

இதுதான். அவனது நிலையும் கூட இதுதான்

“இப்ப எல்லாத்தையும் உதறீட்டன்.... அம்மாவையோடை தொடர்பு இல்லை, காசு கையிலை தாராளமாய்க் கிடக்கு....”

“ம....”

“அன்பாயிருக்க ஆக்கள் இல்லை. அதுக்காய் நான் துன்பப்படேல்லை. ஏனெண்டா அன்பு எண்டுறது பொய், கட்டுக்கதை....”

அவனை மாற்ற முடியாது. வாழ்க்கையில் விரக்தி. வெளியில் பகட்டான இச்சைவழி இயங்கும் வாழ்வு.

“என்றை கதையை விடு மச்சான். நீ குடும்பத்தைக் கூப்பிடு முதலிலை....”

“ம....”

பணவிஷயம் எல்லாம் கதைத்தார்கள். வீடு போகும்போது மனதில் துணியு வந்திருந்தது. மாலதியிடம் கதைக்க வேண்டும். அவள் பூமுகம் பார்த்து வாழும் காலம் இதோ வந்து விட்டது.

அறைக்குப் போய்க் கட்டிலில் விழுந்தான். ராஜன் சொன்ன ‘காளைமாடு’ நினைவில் ஏறிற்று. இவனுக்கு நல்ல ஞாபகம். சின்னவயதில் வெள்ளைப்பசு ‘நாம்பன்’ கன்று ஸன்றபோது அப்பா நிறையச் சந்தோஷப்பட்டார்.

“அது நல்லதுக்குத் தான். நல்ல இன நாம்பன் கண்டு.... வளர்ப்பம்....”

கண்ணின் மணியாய்ப் போற்றி வளாத்தாகள் அதை. ஒரு நல்ல நாளில் மூக்கணாங்கயிறு போட்டாயிற்று. பிறகு நகஞ்சமந்தது. ஒற்றை மாட்டு வண்டில் வாழ்வு அதனதாய்ப் போனது வயல் விளைவை அல்லது மறைமுகமாகக் குடும்பத்தையே சுமந்தது அது தன்னால் மழியுமான சுமையை மட்டுமின்றி சுபாக்க முழுமாடு. அதனாலையும் குமக்கக்கிருபது. சிலபொழுதில் மட்டும் கண்ணோ வழிந்திருக்கும் பெரும்பாலும்

வேதனைகளில் சுருங்காத முகம். இவன் அன்பாய் வருடனால் தோலினைச் சிலிர்க்கும். உழைக்க வேண்டியது அதன் விதியென்றும் - அதை மீற முடியாதென்றும் - கண்டு அவ்விதியை அது ஏற்றுக் கொண்டதாய்த் தோன்றும் அவனுக்கு. தானும் அவ்விதமே ஒரு 'வண்டில்மாடு' வாழ்வை வாழ்வது பற்றிய துண்பம் மனதில் கசப்பாய் மண்டப் படுத்திருந்தான் அவன். எழும்பிய போது யன்னோர் மேசையில் நீலவர்ணக்கடிதம். மாலதியதோ எனப் பாய்ந்தெடுத்தபோது, கோழிக் கிறுக்கவில் விலாசம் இருந்தது. அவன் கரங்கள் நடுங்கின. அம்மாவின் கடிதங்கள் மிக நெருக்கடியான விஷயங்களையே காவலியிருக்கும். “எப்பிடித் தம்பி சொல்லுறது.... அது தான் விளக்கமாய் எழுதினன்....” பிறகு அம்மா தான் அனுப்பி வைக்கச் சொன்ன தொகைக்கு மனங்குறுகுவதான பாவனையுடன் சொல்லிக் கொள்வாள்.

கண்கள் கடிதம் மேய்ந்தன. சுருக்கமாகத் தான் இருந்தது. தமிழ்,

இந்தக் கடிதத்தை நான் மனம் விரும்பி எழுதேல்லை. நீயும் கஷ்டப்பட்டுத்தான் உழைக்கிறாய். எங்களுக்குத் தெரியும். மாலதியை நாங்கள் பூப்போல பார்க்கிறம். அவனுக்கு ஒரு குறையும் இல்லை. பிள்ளையள் நல்ல கட்டியள். புருஷனோடை சேர்ந்திருக்கத்தான் பலன் இல்லை. எதோ ஒரு காலம் வருந்தானே.

விஷயம் என்னெண்டா, இவள் மீனா ஒரு எஞ்சினியர் பொடியனை விரும்புறாள். அவைக்கும் விருப்பம். ஒரு 'நாப்பது' வரையிலை நகையாய்க் காசாய்த் தரலாமாம். வீடு வளவும் குடுப்பம். புதுவருஷத்திலை அவளை ஒரு பக்கம் கரை சேர்த்திட்டா பிறகு நீநிம்மதியாய் மாலதியைக் கூப்பிடலாம்.

**குறிப்பு:** இந்தப் பெடியனைச் செய்யாட்டிக்கு மீனா தனக்குக் கவியாணம் வேண்டாமாம். தமிழ், அவருஞ் செத்தாப்பிற்கு நீ ஒருத்தன் தான் எனக்குத் துணை. கைவிடமாட்டாய் என்டு நம்புறேன்.

அன்புடன்  
அம்மா

மனம் முழுதும் விபிக்கவியலாத உணர்வுகளை உணர்ந்தான் அவன். வெறும் 'பணங்காய்ச்சி' மரம் தானா இவன்? இவன் உணர்வுகளைக் கவனிக்க எவருமில்லையா? மாலதியைப் பிரிந்தது அவன் விதியா? கேள்விகள் பெருகின.

ஆறுதலாக நடந்து சென்று பெட்டியைத் திறந்து அதை எடுத்தான் அவன். கணாவாசி அவனென்றும் குடியுரிமைச் சீட்டு அது. கூக்குருநாறாய்க் கிழித்தெறிந்தான் அதை. கட்டிலில் தொப்பென்று விழுந்து சின்னங் சிறுவனைப் போல தேம்பியழுத் தொடங்கினான் அவன்.

அடுக்க கூத்தில்.....

**புலவர் ம. பார்வதிநாத சிவம்**  
எழுதும்

**காதல் நிகழ்வில்**  
**கண்களின் பங்கு!**

சுயதொழில் வழிகாட்டி



# கோழிவெளியியல்

ஏ. வெறுன்றி  
ஆசிரியர்  
சௌ. ஜோன்ஸ் கல்லூரி

வரலாற்றுக்கு முற்பட்ட காலங்களிலிருந்தே கோழி வளர்ப்பு மேற் கொள்ளப்பட்டு வருகிறது. கோழிகளின் தாயகம் ஆசியாக் கண்மாகும். உலகில் 60 - 70 வரையிலான வர்க்கங்கள் உள்ளன. இதில் 20 - 25 வரையான வர்க்கங்களே மனிதனால் இலாபநோக்கில் வளர்ப்பதற்காக பயன்படுத்தப்படுகின்றன. வான் வகை களினின்றே இவை தோன்றியுள்ளன. வான்கோழிகளின் இனங்கள் நான்காகும் அவையாவன.

அவையாவன.

- i) Golus golus - கபில நிறத்தவை
- ii) Golus nepatis - இந் நாட்டிற்குரியன
- iii) Golus senevat - சாம்பல் நிறத்தவை
- iv) Golus menius - பல்வேறுபட்ட நிறங்கொண்டவை

மேற்படி வகைகளில் Golus golus இனத்தினின்று தற்போது வளர்க்கப்படும் வர்க்கங்கள் உருவாகி உள்ளன. கோழிகளிலிருந்து பெறப்படும் பயன்களின் அடிப்படையில் அவற்றை முன்று பிரிவுகளாக வகுக்கலாம்:

- i) முட்டை இனங்கள் - (முட்டை வகை)
- ii) இறைச்சியினங்கள் - (இறைச்சி வகை)
- iii) முட்டைகளையும் இறைச்சிகளையும் பெறக்கூடிய இனங்கள் - (இருநோக்க வகை)

இயல்புகள்	முட்டை வகை	இறைச்சி வகை	இருநோக்க வகை
நிறை சேவல் பேடு	2-2.5kg 1.5kg	4-6kg 2.5-3kg	3-4kg 2-2.5kg
இறைச்சி வளர்ச்சி பால் முதிர்ச்சி	தாமதமானது 5-மாதத்தில்	வேகமானது மாதத்தில்	மிதமானது 7-8மாதத்தில்
வருடாந்த முட்டை உ/தி	225 - 230	120	90
இறைச்சியின் தன்மை	தரங்குண்ணியது நார்த்தன்மையா -னது	தரமானது	மிதமானது
தசை - என்ப விகிதம்	கட்டுதலானது	குறைவானது	நடுத்தரமானது
முட்டையின் நிறம்	வெள்ளை	கபிலம்	கபிலம்
முட்டையின் பழுமண்	பெரியது	நடுத்தரமானது	நடுத்தரமானது
நாலொன்றுக்கு உணவு உட்காள்ளும் அளவு	150 - 175g	300g	250g

உற்பத்தி	வர்த்தகம்
அமெரிக்க வர்க்கம்	(White dot; Plymouthrock wine rock) கஷ்ட உடல் பிழைத் தூங்க வெள்ள பூங்
மத்தியத்தரக்கடல் நகள்	(Mudstoneக்காக வளர்க்கப்படுவேன் (White legharn) - வெள்ளை வெக்கோன் (Brown legharn) - கபில வெக்கோன் (Ancona) அங்கோனா (Minoca)மைனோக்கா
அவுஸ்திரேலிய வர்க்கம்	(Australop) ஒஸ்ரலோப்
இங்கிலாந்து வர்க்கங்கள்	(Australop) ஒஸ்ரலோப் (White Rock) ஒஸ்ரலோப் (Cornius)கோர்னிஸ்
ஆசிய வர்க்கங்கள்	அசில், வெள்ளழியன், பிரமா, இந்தியன் கேம்

## கோழி இனங்களின் பண்புகள்

இனக் கோழிகள் சிலவற்றின் நிறம், நிறை அமைப்பு முட்டை உற்பத்தி போன்ற பண்புகளின் பட்டியல்

வர்க்கங்கள்	நிறம்	அமைப்பு	முட்டையின் நிறம்	முட்டையின் தொகை (ஆண்டுக்கு)	நிறை kg	
					உடு	உலை
லெக்கோன்	i. வெள்ளை ii. கறுப்பு iii. கவியலம்	தனிப்பு ஹோஸ் பு கற்றை பு	வெள்ளை	240	2kg	2.7 kg
மைனோக்கா	i. வெள்ளை ii. கறுப்பு iii. (புறியூ.வ்)	தனிப்பு ஹோஸ் பு வெள்ளை	வெள்ளை	200	2.25 kg	3kg
அல்கோனா	கறுப்பு	தனிப்பு ஹோஸ் பு	வெள்ளை	200	2kg	2.7 kg
ரோட்டீ சிலைபு (Rhode) Island Rd)	i. வெண்சிலைபு ii. கரும் சிலைபு	தனிப்பு ஹோஸ் பு	கரிலம்	180	2.75 kg	3.5 kg
பிரிமத்தோக்	i. வெள்ளை ii. கறுப்பு - வெள்ளை யீரி	தனிப்பு	கரிலம்	165	3.2 kg	4kg

இனம்	நிறம்	பு அமைப்பு	முட்டையின் நிறம்	முட்டையின் நோகை ஆண்டுக்கு	நிறை kg பேரு	நிறை kg கேவல்
நியுக்காம் சயர் சயர்	போன் நிறம்	தனிப்பு	கபிலம்	180	2.7kg	3.5kg
வெள்ளனளோக்	1.வெள்ளன 2.கறுப்பிழைகள் 3.வெண் மஞ்சள்	ஹாஸ்பு	கபிலம்	180	2.9kg	3.8kg
ஒள்ளர்வோப்	1.கறுப்பு	தனிப்பு	கபிலம்	180	2.7kg	3.5kg
சலைக்ள்	1.வெள்ளன, கறுப்பிழைகள்	தனிப்பு	கபிலம்	180	3kg	3.7kg
கோர்னீஸ்	வெள்ளன, சிலைபு Baff	அனைவர்ட் மா ணது	கபிலம்	120	3.2kg	4.2kg
அசிஸ்	கறுப்பு, சிலைபு இறுக்கள்கூடு	பட்டாணிக் கட்டளை	கபிலம்	120	3.5kg	4.5kg
பிரமா	வெள்ளன	அவங்கரவழவும்	கபிலம்	120	3kg	3.7kg

# எதிரியை தாக்குவது கராத்தே இல்ல!

ம். மாயவன்  
உசிரிய பீடம்  
'ஈங்குசம்'



தற்காப்புக் கலைகளில் பிரதானமானது 'கராத்தே' ஆகும். 'கராத்தே' என்ற சொல்லின் பொருள் வெறுங்கை என்பதாகும். 'வெறுங்கை முழும் போடும்' என்கிறது கராத்தே! முடியாது என்று நினைக்கக் கூடிய அனைத்தையும் முடித்துக் காட்டும். இது தான் தற்காப்புக் கலையின் தத்துவம். இக்கலை மனோ சக்தியை முக்கியமாகக் கொண்டு செயற்படுகிறது.

ஆரம்ப காலங்களில் மனிதன் உணவுக்காக வேட்டையாடல் என்பது அவசியமானதாக இருந்தது. இதன் போது பல்வேறு இன்னல்களையும் மனிதன் எதிர் கொண்டான். மிருகங்களாலே அவன் பாதிக்கப்பட்டதன் விளைவுதான் தற்காப்புக் கலையின் தோற்றும். மிருகங்களோடு சமர் செய்வதற்கு பல்வேறு 'தடுப்பு' முறைகளையும் கையாண்ட மனிதன், அதில் வெற்றி பெற்றதன் விளைவாக நாள்டைவில் அவ்வாறான தடுப்பு

முறைகளை ஒன்றினைத்து வீரக் கலையாகவும், ஒருவகை விளையாட்டுப் போன்றும் பயன்படுத்தத் தொடர்களைன். எதிரிகளிடமிருந்தும் ஆயுததாரிகளிடமிருந்தும் அவனைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள வேறுங்கைப் பயிற்சி' உதவிபுரிந்தது. இவ்வாறாக வளர்ந்து வந்த ஒரு முழுமை பெற்ற கலையே "கராத்தே" ஆகும்.

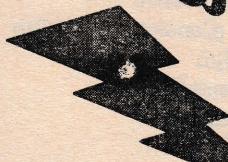
காலப்போக்கில் கராத்தே பல்வேறு வடிவங்களையும் உள்வாங்கி, பரந்து விரிந்த ஒரு கலை வடிவமாகியது. அவை குங்.பூ. சோட்டோகான், ஜீடோகான் என்று இருபது வகையான வெவ்வேறு பெயர்களில் இன்று உலகம் முழுவதும் கராத்தேயில் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. எவ்வகையாயினும் கராத்தேயில் "தடுத்தல்" மிக முக்கியமானது. இதன் நோக்கம் எதிரியைத் தாங்குவது அல்ல. எதிரியிடமிருந்து தற்காத்துக்கொள்வதேயாகும்.

கராத்தே கலைக்கு முச்சுப் பயிற்சியும், தியானமும் மிக முக்கியமானவை. தொடரந்து சில மணிநேரம் கடுமையான பயிற்சிகளை மேற்கொள்கின்ற போது உடல் களைப்பாகவும், கடினமாகவும், இருக்கும். உடல் வலியும் ஏற்படும். இத்தகைய சமயங்களில் முச்சுப் பயிற்சி மிக முக்கியமானது. (Breathing exercise) இதனை தினசரி அனுசரித்துப் போனால் உடலில் எந்தக் கேடும் ஏற்படாது. கராத்தேக் கலையை ஒருமுகத்தோடு பயில்வதற்கும், திறன் விருத்தி செய்வதற்கும் மனதை ஒருநிலைப்படுத்தல் அவசியமாகின்றது. இதற்கு 'தியானப் பயிற்சி' அடிப்படையில் உதவுகின்றது. "நல்லதொரு காரத்தே கலைஞரிற்கு தியானமும் முக்கியமானது. ஒன்றுக்கொன்று ஆதாரமாகவும், மனதை ஒன்றாக குவியச் செய்தும், நினைத்த காரியங்களை அடைவதற்கும், காரிய சித்திக்கும், தியானம் உதவி செய்கின்றது." என புருஸ்லி கூறுகிறார்.

இன்று உலகம் முழுவதும் பரந்து விரிந்துள்ள காரத்தே கலை, திறன் விருத்தியை அடிப்படையாகக் கொண்டது. தற்காலத்தில் அது எதிரிகளை கீழ்த்தரமாகத் தாக்கவும், முழுமையாக அவர்களை இயங்கா நிலைக்குக் கொண்டு செல்லவும் பயன்பட்டு வருவது கலைக்குரியது.

அங்குசம் வளர எமது  
வாழ்த்துக்கள்!.....

# விண்மீன் அங்காடு



பிரதான வீதி,  
நெல்லியடி

அங்குசம் வளர எமது  
வாழ்த்துக்கள்!.....

# ஆர்க் என்றப்பறை

இல 150, 152  
ஸ்ராண்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே.இல,  
021 222 2052



வ  
ல்  
கி  
யா

கா  
ரை  
ஷன்

கொடிகாமம் வீதி,  
நெல்லியடி.

அங்குசம் வளர எமது  
வாழ்த்துக்கள்!.....

# விபெட்டி காரை ரைவேன்

கொடிகாமம் வீதி,  
நெல்லியடி

## நினைந்த போது:



உயிராய் நினைந்த போது  
உறவாக நீ மலர்ந்திருந்தால்,  
எம் வாழ்வு இன்று  
எப்படி இருந்திருக்கும்?  
என்னிப் பார்க்கிறேன்!  
இதமாக இருக்கின்றது.  
ஆனால், ....  
என்னருகில் நீ இல்லை  
நிஜமான உங் நினைவுகளோடும்  
நிழற் படத்தோடும்  
நிதமும் உன்னையே  
நினைந்து வாழ்கிறேன்!  
நிம்மதி அடைகிறேன்!!

**மு. மழுரன்**

வலிமை மனதை உடலினின்று வருவதில்லை. சீசைக்க முடியாத மன உறுதியிலிருந்து வருகிறது. நமது மனத்தின் தூய்மை அதிகமாக இருந்தால், நமது வலிமையும் அதிகமாக இருக்கும். அவ்வளவு வெற்றி இன்னும் வேகமாக கிடைக்கும்.

-காந்தியடிகள்-



### இலக்கிய சர்ச்சை

“ஓடையிலே என் சாம்பர்  
ஓடும் போதும்  
ஓண் தமிழே சலசலத்து  
ஓட வேண்டும்!  
பாடையிலே படுத்தாரைச்  
சுற்றும் போதும்  
பைந்துமீல் அழும் ஓசை  
கேட்க வேண்டும்”

இந்தப் பாடல் வரிகளை இயற்றிய கவிஞர் யார்? ஆதாரத்துடன் எமக்கு எழுத அனுப்புவார்கள்.

ஆரோக்கியமான கருத்துக்களுக்கு

‘அங்குசம்’  
களம் அமைக்கும்

அங்குசம் பணி தொடர நல்வாழ்த்துக்கள்!



# கஜமுகன் ஹார்ட்வேர்

இருப்பு வாணியில், கட்டப்ப

யாழுள்கள் இறக்குமதியாவர்கள்,

சீவன்து, வர்க்கப்புச்சுக்கள், மின்சார

உந்தரங்கள், கம்பிரக்ஸ் வாகன ஓயில் வகைகள், நிலைப்

ரி.வி. சி குழாய்கள், யா.:ஏஃக்ஸ் கதிரூகள் மற்றும் வள்

யாழுள்களுக்கு நாட்வெங்டிய திடம்

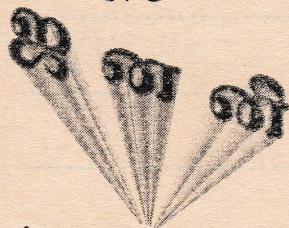
## KAJAMUGAN HARDWARE

இல 147, 149 ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே. இல 021 222 2833



அங்குசம் வளர எமது  
வாழ்த்துக்கள்!.....



முனிசூர் வணிகம்  


பருத்தித்துறை வீதி,  
நெல்லியடி

அங்குசம் வளர எமது  
நல் வாழ்த்துக்கள்!...  
**வைஷ்ணவி  
நகைப் பூங்கா**



பிரதான வீதி, நெல்லியடி,  
தொ.பே.இல:  
0777 - 248923

## அட்டைப்படம்போட்டி

இவ் இதழின் அட்டைப் படம் சித்திரிக்கும் கருத்துக்களை கவிதை வாடவில் எழுதி அனுப்புங்கள். சிறந்த கவிதைக்கு பரிசு வழங்கப்படும். பரிசு குபா 1000/-

முடிவுத் திகதி 15.02.2003

இங்கே கத்தரிக்கவும்



‘முத்துக் குளிப்பு’ போட்டி

பரிசுக் கூப்பன்

பெயர்: .....

வகுப்பு: .....

பாடசாலை: .....

.....  
மாணவர் ஒப்பம்

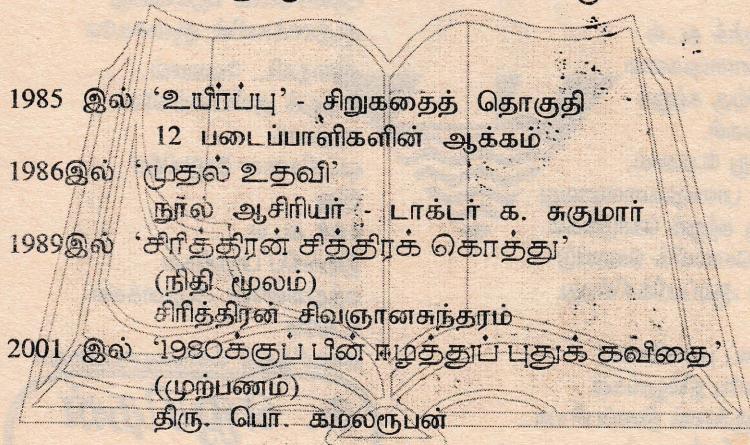
.....  
அதிபர் ஒப்பம்

அங்குசம் வளர எமது வாழ்த்துக்கள்!

## கலாசாரக் கூட்டுறவுப் பெருமன்றத்தின் 5ஆவது வெளியீடு!!

‘ஸமத்துத் தமிழ்க் கவிதை வரலாறு’  
ஓர் அறிமுகம்  
திரு. பொ. கமலரூபன்

எமது முன்னைய வெளியீடுகள்



மேலும்,

- 👉 நால் அறிமுக விழாக்கள்
- 👉 திரைப்பட விமர்சனங்கள்
- 👉 மறைந்த புலமையாளர் அறிமுகம்
- 👉 புலமைப் பரிசில் வழங்கல்
- 👉 தேடலுக்குகந்த நால் நிலையம்

**கலாசார கூட்டுறவுப் பெருமன்றம்**  
கட்டைவேலி - நெல்லியடி ப.நோ.கூ.சங்கம்  
கரவெட்டி

# இநு ஈழத்துடன் !!

ஆய்வாளர்களே!

கொஞ்சம்

நீங்களாய் பொறுத்திருங்கள்

மொழி பெய்ப்பாளர்களே!

அவசரமாய் வாருங்கள்

இது

எங்களுர்க் கடல்

நீங்கள் பாதைகளை

எங்களிற்கு கற்றுக்

கொடுங்கள்.

முடியாது போனால்,

எங்கள் பாதைகளையாவது

நீருக்கு கற்றுக் கொடுங்கள்

ஏதோ சொல்லிக் கொண்டு

அலை ஆர்ப்பரிக்கின்றது.

கற்றுலாப் பயணிகளே!

அங்கேயே நில்லுங்கள்.

உங்களுக்காய் நீலாம்பரி பாட

எங்கள் நீலக் கடல்.

உகந்ததல்ல

அழகு சுருங்கியதால் - இதில்

எழுகின்ற முகாயியும்

உங்களிற்கு உகந்ததல்ல.

அருவிகள் இங்கு

சங்கமிப்பதில்லை

மனிதக் குருதிகளே அருவிகளாய் . . .

எங்கள் கடல் ஒரு போதும்

கொந்தளிப்பதில்லை.

ஆசைகளை ஜெயிக்காத

ஆத்மாக்களின் ஆசைகளே

அதைவிட வேகமாய் . . . . .

முத்துக் குளிப்பவர்களே!

எதற்காக

ஒட்சிசனை தேடுகிற்ற? .

இது

ஸழக் கடல்.

இறங்கிப் பாருங்கள்.

எத்தனையோ ஆத்மாக்கள்

உள்ளே

கவாசித்துக் கொண்டிருப்பதை!!

**க. வைசித்தன்**

தமிழ்த்துறை  
யாழ் பல்கலைக்கழகம்.

மாறுதல் எல்லாம் கியல்பானவை என்று அமைதியாகவும், கின்முகத்துடனும் ஒத்துக்கிகாள் நீங்கள் தயாராக கிருத்தல் வேண்டும். நீங்கள் ரயிலில் பிரயாணம் செய்யும்போது, காட்சிகள் மாறாவிட்டால் ரயில் நின்று விட்டுருப்பதைக் காண்பீர்கள். மாறுதல் கின்றேல் வாழ்க்கை கில்லை.

-நன்றி. புதிய உலகம்-

## அவ்காசம்

இரவைக் கொழுத்த எழுந்த தீக்குச்சியன  
அருணன் விடிகாலைக் காற்றை

உரசி ... மிக  
முளாசி ஏரியப் பகற்பிபாழுது வந்ததின்போம்  
எரிந்த அருணனினாலுந் தீக்குச்சி  
அந்தியின் பின்  
கருகி அணையக் கவியும் இரா!

என்றாலும்... .

மறுபடியும் விடிகாலைக் காற்றை உரசியிந்த  
அருணனினாலுந் தீக்குச்சி உயிர்த் தெரியும்..

இது வளமை.

கருகியது.... மீண்டுங்  
கருக்கிகாள்ளச் சிலபிபாழுது  
அவகாசந் தேவை அறிக; எம் மனது நேற்றுக்  
கருகிற்று!

இன்றை அவகாசம் ... நம்மனதைக்  
கருக்கிகாள்ளச் செய்யும்... கவின்கூட்டும்.  
களைபிடுங்கி  
எங்கள் நிலத்தில் இருளோட்டி ..... ஓரியுட்டி  
சங்கை சமைக்கும்!  
சத்தியங்காண் இது நடக்கும்!!



த. வெங்கேஸன்

அங்கும்  
 ஸ்ரீப்புற வாழ்ந்துக்கூன் ..... பிரியாணி,  
 பெரர்ட் றைஸ்,  
 நாடல்ஸ், சீக்கன் கூப்,  
 ஜிஞ்சர் சீக்கன், சீக்கன் ப்பிரை,  
 மற்றும்  
 தாலான எதின்இந்திய, கைஸர் உணவு வகைகள்  
 நட்சத்திர ஹோட்டல்களில் அனுபவம் பெற்ற சமையற் கலையில்  
 கைதேர்ந்தவர்களால் தயாரிக்கப்படும் உணவு வகைகளை  
 குடாகவும் சுவையாகவும் உடனுக்குடன் செய்து கொள்ள யாழ்  
 நகரில் ஒரே இடம்.  
 விசேட நிகழ்வுகளுக்கு தேவையான உணவு வகைகளை ஓடர்  
 செய்து பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

## TASTY FAST FOOD

Hospital Road, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
 First Cross Street Junction, முதலாம் குறுக்குத் தெரு சந்தி,  
 Jaffna. யாழ்ப்பாணம்.  
 0777 - 271876 0777 - 271876

உள்நாட்டு வெளிநாட்டு தொலைத் தொடர்பு மற்றும் பக்ஸ் வசதி  
**தரமான போட்டோ பிரதிகள்**

லேசர் பிரின்ட் வசதியிடன் கம்பியூட்டர் ரைப் செற்றிங் வேலைகள், CD  
 Writing வாடகைக்கு பிளாஸ்டிக் கதிரைகள், அப்பியாசக் கொப்பீகள்,  
 எழுது பொருட்கள் மற்றும் பாடசாலை உபகரணங்கள், தீனசரி  
 பத்தீரைகைகள் வாடகைக் கார், வான் மற்றும் ஆட்டோ உங்கள் தேவைகள்  
 பலவற்றை ஒரே இடத்தில் பூர்த்தி செய்திட வாருங்கள்

## RAINBOW LINKS

No: 208, First Cross Street, இல: 208, முதலாம் குறுக்குத் தெரு,  
 Hospital Road Junction, ஆஸ்பத்திரி வீதி சந்தி,  
 Jaffna. யாழ்ப்பாணம்.  
 021 - 222- 3170 021 - 222- 3170

# அந்த மர நிழலில்.....

மு. மதுராஸன்  
ஈசுவரி பீடம்  
'அங்குசம்'



அது மரம். தான், ஆனால், அதற்குள் ஏராளமான மகத்துவங்கள் மறைந்து கிடந்தன. என்ன தான் வாழ்க்கை இது என்று மரத்தடியில் வந்து சிறிது நேரம் ஆற அமர்ந்து சலித்து விடுபவர்களும், அம் வெல்வார்களாயின் புதுப் பிறப்பெடுத்தவர்கள் போல, புதிய சிந்தனைகளைப் பெற்றே செல்வார்கள். ஒன்றாகப் பிறந்தவர்கள் அவவளவு அந்தியோந்தியமாக இருக்கிறார்களோ, இல்லையோ, அந்த மரத்தடியில் முதன் முதல் கண்டு அந்தியோந்தியமாகப் பழகியவர்கள் அவ்வாறே பிளைப்புக்களாலான உறவுகளாக ஆயுள் பூராவும் வாழ்வார்களே தவிர இடையிலே அவர்களின் இணைப்புக்கள் உடைவதில்லை. இவ்வாறு தான் அம்மரத்தின் பெருமைகள் பற்றி அவ்வூர்ப் பெரியவர் சொன்னார்.

உண்மை என்னவோ! அம் மரத்திற்கு மகிழைகள் அனேகம். ஆனால் அவை மரம் விசேஷங்களாகவே இருந்தன. அந்த மரம் யாரையும் கவர்ந்து இழுத்தது கிடையாது. ஆனால் பலரும் அம் மர நிழலாலே கவரப்பட்டுச் சென்றார்கள். அதைத் தான் அற்புதம் என்றார்கள். இது தான் உண்மை.

அந்தவு கவரும் சக்தி அம்மரத்திற்கு இயற்கை கொடுத்த விசேஷம். அதனை விசேஷம் என்பதை விட 'இயற்கை அன்னை கொடுத்த கொடை' என்றே அவ்வூர் பெரியவர்கள் கருதினார்கள்: நம்பினார்கள். அவ்வழியால் செல்லும் போது அம் மரத்தைக் கடத்தியாதவர்களே கிடையாது. அந்தவுக்கு அனைவரையும் பினைத்திருந்தது அம் மரம் அதனடியில் வயது வேறுபாடின்றி வந்திருந்து கடதை பேசுபவர்கள். குசலம் விசாரிப்பவர்கள் என ஒரு கூட்டமும் கும்மி அடித்தல், ஒடி விளையாடுதல் என சிறுவர், சிறுமியரும், மன ஆறுதலிற்காக நிம்மதி தேடி வருபவர்கள் என ஒரு கூட்டமும் எந் நேரமும் அதனடியில் குழுமியிருக்கும்.

அவர்களிற்கு நிம்மதியளிப்பதில் ஆண்டவனிற்கு நேரானது அம்மரம்.

“காயமே இது பொய்யடா” என்று வருகிறவர்களும் அவ்விடக் காற்றுப் பட்டதுமோ ‘வாழ்க்கை இது மெய்யடா’ என்று மாறிவிடுகிறார்கள். அதில் வீசும் காற்றுக்கு அந்தளவு மகிழமை என்பதனை யாரும் அறிவர். அக் காற்றுப்பட்டதும் உள்ளும் புல்லரிக்கும். உணர்வுகள் புனிதம் பெறும். இது அம் மரத்தடி நிழலுக்கே தனித்துவமானது.

கிளைகள் நீண்டு, இலைகள் பரப்பி, விழுதுகள் விட்ட அம் மரம் சில நூற்றாண்டுகளைக் கண்டது, பல தசாப்தங்களைப் பார்த்தது, பல்வகை மனிதர்களோடு பழகியது. ஆயினும், இன்றும் மனிதர்களைப் புரிந்து கொள்ள முடியாமல்த் தான் நின்று கவாசிக்கிறது அம்மரம்.

நாலு திசைகளில் உள்ள ராகங்களையும் வீசும் தென்றல் அந் நிழலிற்கு கூட்டி வரும். குயில்களின் ஒசை தொடக்கம், கோழி கொக்கிப்பது வரை அவ் இடத்திற்கு காற்று அள்ளி வரும் ஒசைகள், அவை கிளைகளில் மோதி மோதி இசை பாடும். அவற்றிற்கு ராக தாளம் இடுவது போல் அவ் வீதியால் செல்லும் வாகனங்கள் பல்வகை ஒலிகள் எழுப்பும். சொல்லப் போனால் அந் நிழலுடியே ஒரு தனி உலகம்.

படித்தவர்கள், பணக்காரர்கள் தொடக்கம் மரத்தடியே வாழ்வாக கொண்டவர்கள் வரைக்கும் அதனடியில் ஒன்றாக கூடி இருப்பர். தத் தம் சிந்தனையில் மூழ்கி இருக்கும் அவர்களை நிம்மதி ஆட்கொண்டிருக்கும். அந்தளவிற்கு அது ஒரு புது உலகம் மாதிரி அவர்களிற்கு ஆறுதலளிக்கும்.

அபூர்வ மகிழமைகளை தன்னகத்தே கொண்டது அந்த மரம் என்றே ஊர் அறியும். ஆனால் அதனுள் இருக்கும் அற்புதங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் ஒர் உண்மை உள்ளூர்-மறைந்தே இருந்தது. அந்த மரத்தை காலங் காலமாக மக்கள் நம்பினார்கள். நம்பிக்கை வீண் போகவில்லை. வாழ்க்கை என்பது நம்பிக்கை தானே!, “நம்பினார் கெடுவதில்லை’ என்பதனை அம் மரமே எமக்கு உணர்வு பூர்வமாக உள்ளும் புல்லரிக்கும் பின்னணி கதைகளோடு உணர்த்தி நிற்கிறது.

(நிழல்கள் நினும்)

அங்குசம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்.....

தரமான கோட், சூட் வகைகளுக்கும்  
இறக்குமதி செய்த ரெடிமேட்  
ஆடைகளுக்கும்

# சியானாஸ்



ரெக்ஸ்ரைல்ஸ் அன் ரெயிலந்திங்

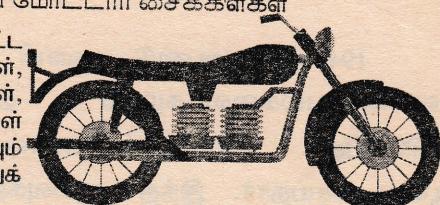
இல 77, கல்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
தொ.பே.இல: 021 222 2967

அங்குசம் சிறப்புற வாழ்த்துகிறோம்.....

கண்ணைக் கவரும் கவர்ச்சி மிக்க புத்தம் புதிய  
HERO HONDA, TVS VICTOR, TVS CHAMP, LML SELECT II  
மோட்டார் கைக்கிள் வகைகள்

சௌந்த தயாரிப்பான தரம் மிகுந்த YAMATO மோட்டார் கைக்கிள்  
மற்றும் புதிய இன மோட்டார் கைக்கிள்கள்

ஜப்பானிலிருந்து தருவிக்கப்பட்ட  
மோட்டார் கைக்கிள் வகைகள்,  
லான்ட் மாஸ்ர் வகைகள்,  
ஹெல்மெற் வகைகள்  
போன்றவற்றை மொத்தமாகவும்  
சில்லறையாகவும் பெற்றுக்  
கொள்ள



இல 163, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்,  
தொ.இல - 021 222 2544



கொழும்புக்கிளை;  
இல 46,புஞ்சமன்றல் ரோட்,  
கொழும்பு - 13  
தொ.இல 01347846

# யசோ மோட்டார்ஸ்

## பண்டிதர் க. சச்சிதானந்தன்

யாழிப்பாணம் மாவீட்டபுரத்திலே 1941ஆம் ஆண்டு ஓக்ரோபர் மாதம் 19ஆம் தீக்தி பிறந்த பண்டிதர் கணபதிப்பீளனா சச்சிதானந்தன் குறித்து, பேராசரியர் அ. சண்முகதாஸ் பத்தீரீகை ஒன்றிலே பின்வருமாறு குறிப்புரை எழுதியுள்ளார்.

காங்கேசன்துறை நடேஸ்வராக் கல்லூரியிலும் தும்பளை தட்டாதெருப் பாடசாலையிலும் தொடக்க நிலைக் கல்வியைப் பெற்ற பண்டிதர் க.சச்சிதானந்தன், சோதிடராகிய தனது தந்தையாரிடம் சோதிடக்கல்வி, மகாபாரதப்படிப்பு, புராணப் படிப்பு ஆகியனவற்றைச் சிறு வயதிலிருந்தே கற்றுக் கொண்டார். இடைநிலைக் கல்வியினை நடேஸ்வரா, ஹாட்லி கல்லூரிகளிலே பெற்றுக்கொண்டார். தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் நல்ல தேர்ச்சியினைப் பெற்ற இவர், 1941ஆம் ஆண்டில் ‘மதுரைப் பண்டிதர்’ என்னும் பட்டத்தினைப் பெற்றார். சமஸ்கிருத மொழியினை சிவப்பிரகாச தேசிகர், சப்பிரமணிய சாஸ்திரிகள், மாவை கு. பாலசுந்தரக்குருக்கள் ஆகியோரிடம் கற்றுத் தேர்ந்தார்.

1943ஆம் ஆண்டு சுவாமி விபுலானந்தர் கொழும்பில் இலங்கைப்பல்கலைக்கழகத் தமிழ்ப் பேரா-சிரியராகப் பணிசெய்த காலத்தில் பண்டைத்தமிழரின் ‘யாழ்’ பற்றி ஆய்வு செய்தார். இந்த ஆய்வுக்குப்பண்டிதர் சச்சிதானந்தன் துணை செய்தார். சுவாமியுடன் தமிழ் நாட்டுக் கோயில்களுக்குச் சென்று அங்குள்ள சிற்பங்களிலே காணப்பட்ட யாழ், குழல் முதலிய இசைக் கருவிகளின் அமைப்பு, நீளம், பருமன் ஆகியனபற்றி ஆராய்ச்சி செய்தார். சுவாமியினுடைய புகழ் மிக்க ‘யாழ் நூல்’ உருவாவதற்கு

பண்டிதர் சச்சிதானந்தனுடைய பங்களிப்பும் இருந்ததென்பதை அறிந்து மகிழ்ச்சியடைகிறோம்.

இலண்டன் மற்றிக்குலேசன் இன்ரர் சயன்ஸ் (London matriculation Inter Science) தகைமையுடன் நீர்கொழும்பு புனித மரியாள் கல்லூரியிலும் யாழ் கரவெட்டி திரு இருதயக் கன்னியார் மடக்கல்லூராயிலும் உடுவில் மகளிர் கல்லூரியிலும் நடேஸ்வராக் கல்லூராயிலும் இவர் கனித ஆசிரியராகப் பணியாற்றினார். பின்னர் தமிழூச் சிறப்புப் பாடமாகவும் சமஸ்கிருதத்தினைத் துணைப்பாடமாகவும் கற்று இலண்டன் பல்கலைக்கழக கலைமாணிப் பட்டத்தினைப் பெற்று பரமேஸ்வராக் கல்லூரியில் கனித, விஞ்ஞான ஆசிரியராகவும் யாழ் மத்திய கல்லூரி, யாழ் இந்துக் கல்லூரி ஆகியவற்றில் உயர்தர மாணவர்களுக்குத் தமிழ் ஆசிரியராகவும் விளங்கினார். 1965-1968ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியில் அரசு உயர் கல்விச் சபையின் உறுப்பினராக இருந்து முதலாம், மூன்றாம், ஆறாம் வகுப்புகளுக்கான தமிழ் மலர் நூலை ஆக்கினார்.

1967தொடக்கம் 1987ஆம் ஆண்டில் ஒய்வு பெறும் வரை பலாலி ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலை உப அதிபராகவும் உளவியல் விரிவுரையாளராகவும் பணியாற்றினார். இலண்டன் பல்கலைக்கழகம் இவருக்கு 1960 ஆம் ஆண்டில் கல்வி டிப்ளோமாவையும் 1978இல் முதுகத்துவமாணிப் பட்டத்தினையும் வழங்கியது. 1966ஆம் ஆண்டில் இலண்டன் வானசாஸ்திரக்கழகம் இவரைத் தன் உறுப்பினராக ஏற்றுக் கொண்டு எ.வ் ஆர். எஸ் பட்டம் வழங்கியது.

பண்டிதர் சச்சிதானந்தன் மிகச்சிறந்த ஆக்க இலக்கிய காரராகவும் திகழ்கிறார். அவருடைய “ஆனந்தத்தேன்”

என்னும் கவிதைத் தொகுதி இலங்கை சாகித்திய மண்டல விருதினெண்டும் ‘யாழ்ப்பாண காவியம்’ வடக்கு கிழக்கு மாகாணக் கல்வி தமிழ் அலுவல்கள், விளையாட்டுத் துறை அமைச்சின் இலக்கியப் பரிசுனெண்டும், 2000ஆம் ஆண்டுக்குரிய சம்பந்தன் விருதினெண்டும் பெற்றன. மிகச் சிறந்த கவிதைகளெண்டும் இசை நாடகங்களெண்டும் எழுதிய பண்டிதர் சச்சிதானந்தன், ‘அன்னபூரணி’ என்னும் நாவலையும் பத்துச் சிறு கதைகளெண்டும் எழுதியுள்ளார்.

இவற்றை விட இவர் ‘மாவைமுருகன்’, ‘தியாக பாமாலை’, ‘தமிழர் யாழியல்’, என்னும் நூல்களெண்டும் எழுதியுள்ளார். உளவியல், தமிழ் கற்பித்தல், கலைச் சொல்லாக்கம், தமிழ் இலக்கணம் தொடர்பாக ஆய்வுக் கட்டுரைகள் பலவற்றை இவர் கருத்தரங்களிலும், மாநாடுகளிலும் படித்துள்ளார்.

## இருந்த இந்தியில்....



வருகிறார்.....

20ஆம் நாற்றாண்டின் தலை சிறந்த விஞ்ஞானி, மாமேதை அல்பேட் ஜன்ஸ்ரைன்

எழுதுகிறார்.

**எஸ். அனிற்**

ஆசிரியர், கணிதத்துறை  
யாழ் பல்கலைக்கழகம்.

# தனிமையிலே

## இழலும்

## இதயம்

பிரபல்யான யூங்கில் எழுத்தாளர், சீந்தனையாளர், கவாந்தி வில்லியம் ஸ்ரீஜார், ஒரு முறை தமது னாபகத்திற்கு வந்த ஒரு தினிய ஜீவனுக்கு கடிதம் ஒன்றை எழுதினார். முப்பது வருடங்களுக்கு முன் தமக்குத் கற்பத்த குருவிற்கு நன்றியுடன் நினைவு கூர்ந்து, அன்று அவர் தமக்கு வகுப்பில் அதித்த உள்கக்கத்தையெல்லாம் பாராட்டி எழுதினார்.

அடுத்தவாரம் எதிர்பாராமல் அவருக்கு பதில் வந்தது! நடுங்கிய கரவிமான்று அக்கிடத்தை சற்றுக் கோணம் மாணலாக எழுதியிருந்தது.

“எனதன்புக்குரிய விலி!

உனது கடிதம் எனது உள்ளத்தில் ஏற்படுத்திய தாக்கத்தை உனக்கு மனம் திறந்து எழுதுகின்றேன்! எனக்கு கிப்போ எண்பது வயதாகின்றது. ஒரு சின்ன அறையிலே தனிமையிலே வாழ்ந்துகொண்டிருக்கும் வயோதிப மாது நான்... நாளாந்த உணவை சமைத்து உண்டு தனித்து வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் நான்... மரத்திலிருந்து கீழே விழப்போகும் கடைசிப் பழக்க கிலை!! விலி, நான் கிப்போ எழுதப் போவது உனக்கு வியப்பைத் தரலாம். நான் பாடசாலையில் ஜம்பது வருடங்கள் கல்வி கற்பித்தேன். கிந்தளவு காலத்திலும் நான் பெற்ற முதலாவது நன்றிக் கடிதம் கிடை தான். குளிர் மிகுந்த வெறுமையான காலை வேளை கிந்தக் கடிதம் என் கைக்கு வந்தபோது, தனிமையிலே உழலும் கிந்த வயதான கிதயம் பசுமையான நினைவுகளிலே தினைத்து எவ்வளவு களிப்பையும், உற்சாகத்தையும் பெற்றது தெரியுமா?”

மிக்க நன்றி

உன் அன்புக்குரிய  
ஞாரியை

(நன்றி - நான்)

உலகப் பயங்கரவாதத்துக்கு எதிரானது  
 எனக்கூறி ஆப்கானிஸ்தான் மீது,  
 07.10.2001இல் அமெரிக்கா ஆரம்பித்த  
 தாக்குதல் நடவடிக்கைக்கு ‘வரையறையற்ற  
 நீதி நடவடிக்கை’ (Operation Infinite  
 Justice) எனப் பெயரிட்டது.

# எதிர்பாருங்கள்

அகுத்த இதழில்

# நான்கேள்வி பற்றிய வினாக்கள்



## “முத்துக் குளிப்பு” போட்டி



1. அமெரிக்கா, ஆப்கானிஸ்தான் மீது தொடுத்த தாக்குதல் நடவடிக்கைக்கு எவ்வாறு பெயரிட்டது?
2. ‘உன்னையே நீ அறிவாய்’ என்ற வாக்கியத்தை உரைத்தவர் யார்?
3. தேசிய சேமிப்பு வங்கி வழங்கிவரும் நகை அடைவு பிடித்தல் சேவையின் பெயர் என்ன?
4. கராத்தேக்கு அவசியமான இரு அடிப்படைப் பயிற்சிகள் எவை?
5. ‘பத்திரிகைத்துறை’(சிலநினைவுக் குறிப்புகள்) என்ற நூலை எழுதிய எஸ்.பெருமாள், ஆசிரியராக எந்தப் பத்திரிகையில் பணியாற்றினார்?
6. மூலநோயை ஆரம்பத்திலேயே தவிர்ப்பதற்கு எவ்வகை உணவுகளை உட்கொள்ள வேண்டும்?
7. சுதந்திரமான - தனித்தியங்கக்கூடிய - எந்த அமைச்சகளினதும் கட்டுப்பாட்டின் கீழ்வராத - இலங்கையில் இயங்குகின்ற மனித உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் அமைப்பு எது?
8. உலகின் அதி உயர்ந்த கட்டாம் எது? எங்கே உள்ளது?
9. “மெயின் காம்ப்” (எனதுபோராட்டம்) என்ற நூலின் ஆசிரியர் யார்?
10. சுவாமி விபுலானந்தரின் “யாழ் நூல்” உருவாவதற்கு பங்களிப்புச் செய்த , தற்காலத்தில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் பண்டிதர் யார்?

**குறிப்பு:**\*இக்கேள்விக்கான விடைகள் யாவும் இவ் இதழிலேயே இடம்பெற்றுள்ளன. இப்போட்டியில் பாடசாலை மாணவர்கள் மட்டுமே பங்குபற்ற முடியும்.

\* பாடசாலை மாணவர்கள், பூர்த்தி செய்யப்பட்ட விடைகளையிக்க கூப்பானுடன் இணைத்து தமது அதிபரினாடாக எதிர்வரும் 15.02.2003 இற்கு முன்னர் எமக்குக் கிடைக்குமாறு அனுபவி வைக்க வேண்டும்

முதற் யாசு	500.00
இரண்டாம் யாசு	350.00
மூன்றாம் யாசு	150.00



## ‘சுகாம்’

**பண்டிதர் க.சச்சிதானந்தன்**

“தின்னத் தமிழினர்க்கு வேணுமேயடாதின்று  
செத்துக்கிடக்கத் தமிழ் வேணுமேயடா”

“சாவிற் றமிழ் படித்துச் சாக வேண்டும் - என்றன் சாம்பல்  
தமிழ் மணந்து வேக வேண்டும்”

ஆம் இன்று நேற்றல்ல சுமார் 50 வருடங்களுக்கு  
முன் பண்டிதர் க.சச்சிதானந்தன் தனது “ஆனந்தத்தேன்”  
கவிதைத் தொகுப்பில் “தமிழ்க் கவியித்து” என்ற பத்தியில்  
எழுதிய வரிகள் இவை.

கடந்த 2001.10.06. அன்று பண்டிதர்  
சச்சிதானந்தனுக்கு கலாநிதிப்பட்டம் வழங்கிய யாழ்.  
பல்கலைக்கழகச் சமூகம் தங்களைக் கொரவித்துக்  
கொண்டது.

இவர் எழுதிய “மஞ்சகாவியம் யெங்கு தமிழியல்” என்ற  
நாலுக்கு 2002 ஆம் ஆண்டுக்கான சாகித்திய விருது  
வழங்கப்பட்டது.

வடக்கு கிழக்கு மாகாண கல்வி அமைச்சினால்  
வழங் கப்பட்ட உயர்கல்வித் துறைக்கான இவ்விருது,  
2002ஆம் ஆண்டு டிசெம்பர் மாதம் 28 - 30 ஆம் திகதிகளில்  
திருகோண மலையில் இடம்பெற்ற தமிழிலக்கிய விழாவில்  
வைத்து பண்டிதருக்கு வழங்கப்பட்டது.

(விவரமான கட்டுரை உள்ளே)

- ஆசிரிய பீடம் -  
‘அங்குசம்’

அங்குசம் ஆசிரியர் குழுவினால் வெளியிடப்பட்டது.